



**Конференция участников  
Конвенции Организации  
Объединенных Наций  
против транснациональной  
организованной преступности**

Distr.: General  
7 November 2016  
Russian  
Original: English

**Доклад Конференции участников Конвенции  
Организации Объединенных Наций против  
транснациональной организованной преступности  
о работе ее восьмой сессии, проведенной в Вене  
17-21 октября 2016 года**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Резолюции и решения, принятые Конференцией . . . . .	3
A. Резолюции . . . . .	3
8/1. Повышение эффективности центральных органов в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах для противодействия транснациональной организованной преступности . . . . .	3
8/2. Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней . . . . .	11
8/3. Активизация усилий по осуществлению Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности . . . . .	18
8/4. Осуществление положений Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, касающихся технической помощи . . . . .	26
B. Решения . . . . .	29
8/1. Предварительная повестка дня девятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности . . . . .	30
8/2. Организация работы девятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности . . . . .	31



II.	Организация работы сессии . . . . .	31
A.	Открытие сессии . . . . .	31
B.	Выборы должностных лиц . . . . .	32
C.	Утверждение повестки дня и организация работы . . . . .	32
D.	Участие . . . . .	33
E.	Утверждение доклада бюро о проверке полномочий . . . . .	33
F.	Документация . . . . .	34
III.	Общая дискуссия . . . . .	34
	Ход обсуждения . . . . .	34
IV.	Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней . . . . .	36
A.	Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности . . . . .	36
B.	Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее . . . . .	38
C.	Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху . . . . .	40
D.	Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему . . . . .	41
V.	Другие серьезные преступления, как они определяются в Конвенции, включая новые формы и проявления транснациональной организованной преступности . . . . .	44
	Ход обсуждения . . . . .	44
VI.	Международное сотрудничество с уделением особого внимания выдаче, взаимной правовой помощи и международному сотрудничеству в целях конфискации, а также созданию и укреплению центральных органов . . . . .	46
A.	Ход обсуждения . . . . .	46
B.	Решение, принятое Конференцией . . . . .	47
VII.	Техническая помощь . . . . .	48
A.	Ход обсуждения . . . . .	48
B.	Решение, принятое Конференцией . . . . .	49
VIII.	Финансовые и бюджетные вопросы . . . . .	49
	Ход обсуждения . . . . .	49
IX.	Предварительная повестка дня девятой сессии Конференции . . . . .	49
	Решение, принятое Конференцией . . . . .	50
X.	Другие вопросы . . . . .	50
	Решение, принятое Конференцией . . . . .	50
XI.	Утверждение доклада Конференции о работе ее восьмой сессии . . . . .	50

## I. Резолюции и решения, принятые Конференцией

### A. Резолюции

1. На своей восьмой сессии, проведенной в Вене 17-21 октября 2016 года, Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности приняла следующие резолюции:

#### Резолюция 8/1

### **Повышение эффективности центральных органов в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах для противодействия транснациональной организованной преступности**

*Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,*

*ссылаясь* на то, что пункт 1 статьи 18 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>1</sup> требует от государств-участников оказывать друг другу самую широкую взаимную правовую помощь в расследовании, уголовном преследовании и судебном разбирательстве в связи с преступлениями, охватываемыми Конвенцией, и что пункт 13 статьи 18 требует от государств-участников назначить центральный орган, который несет ответственность за получение просьб об оказании взаимной правовой помощи и либо за их выполнение, либо за их препровождение для выполнения компетентным органам и обладает соответствующими полномочиями,

*признавая*, что резолюции Генеральной Ассамблеи 69/193 от 18 декабря 2014 года и 70/174 от 17 декабря 2015 года и резолюцию 2014/17 Экономического и Социального Совета от 16 июля 2014 года обращают внимание на усиливающуюся и важную роль центральных органов в противодействии транснациональной преступности, включая транснациональную организованную преступность,

*будучи убеждена* в том, что понятия «серьезное преступление» и «организованная преступная группа», как они определены в статье 2 Конвенции, позволяют любому государству-участнику, в частности через свой центральный орган, запрашивать и предоставлять помощь другим государствам-участникам в связи с широкой совокупностью преступлений, являющихся транснациональными по своему характеру, и принимая во внимание статью 3 Конвенции,

*вновь подтверждая* Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности<sup>2</sup>, особенно ее подпункт 8 (а), в котором государства-члены заявили, что они будут стремиться поощрять и укреплять международное и региональное сотрудничество для дальнейшего наращивания потенциала национальных систем уголовного правосудия, в том числе посредством усилий по обновлению и укреплению внутреннего законодательства, в надлежащих случаях, а также совместной

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>2</sup> Резолюция 70/174 Генеральной Ассамблеи, приложение.

подготовки и развития навыков должностных лиц систем уголовного правосудия, в частности содействовать созданию мощных и эффективных центральных органов по международному сотрудничеству в уголовно-правовых вопросах,

*ссылаясь* на рекомендации Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, которые, в частности, направлены на укрепление и повышение эффективности деятельности центральных органов посредством установления прямых контактов; использования сетей в виртуальной среде; проведения деятельности по налаживанию связей, включая консультации; отслеживания отдельных дел; наращивания потенциала и организации специализированной подготовки; а также использования технологий,

*принимая к сведению* те рекомендации Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, которые сосредоточиваются на укреплении внутреннего потенциала центральных органов, в том числе путем осуществления контроля качества, расширения функций по координации и сопровождения вопросов через другие каналы сотрудничества, такие как сотрудничество между органами полиции,

*высоко оценивая* инструментарий, разработанный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях поддержки осуществления Конвенции центральными органами, включая Справочник компетентных национальных органов, информационно-справочный портал, известный как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью», и продолжающуюся разработку Программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи,

*признавая*, что центральные органы являются наиболее эффективными тогда, когда они надлежащим образом укомплектованы персоналом, оснащены оборудованием, обладают соответствующими полномочиями и занимаются выполнением своих основных обязанностей в отношении международного сотрудничества согласно Конвенции,

1. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>3</sup>, или присоединения к ним и эффективно осуществлять их положения;

2. *настоятельно призывает* государства-участники оказывать друг другу самую широкую помощь в соответствии с положениями Конвенции, а также внутренним законодательством;

3. *напоминает* государствам-участникам об их обязательстве назначить центральный орган по уголовно-правовым вопросам согласно пункту 13 статьи 18 и уведомить Секретариат о таком назначении для включения информации об этом в Справочник компетентных национальных органов;

4. *поощряет* государства-участники, в соответствии со своими внутренними правовыми основами, наиболее широко использовать, по возможности, Конвенцию в качестве основы для международного сотрудничества;

5. *просит* государства-участники с учетом того, что цель Конвенции заключается в содействии сотрудничеству в деле более эффективного предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с ней, разрешать установление прямых связей и направление просьб между центральными органами и поощрять, в надлежащих случаях и где это практически возможно, откомандирование магистратов или должностных лиц по связям в

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

столицы других государств-участников в самой полной мере, допускаемой согласно их внутреннему законодательству;

6. *поощряет* государства-участники в полной мере и наиболее эффективно использовать имеющиеся технологии для содействия сотрудничеству между центральными органами, включая онлайн-ресурсы, разработанные на национальном уровне, и соответствующий инструментарий, разработанный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, такие как информационно-справочный портал, известный как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью», и Программа составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, и развивать виртуальные сети между центральными органами и изучать практические возможности создания защищенных электронных систем связи;

7. *призывает* государства-участники обеспечивать центральные органы соответствующим персоналом, оснащением и полномочиями, с тем чтобы такие органы играли эффективную координирующую роль между различными правительственными учреждениями в пределах какого-либо государства-участника и с другими государствами-участниками, для обеспечения эффективного осуществления Конвенции в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах, а также содействия своевременному выполнению просьб об оказании помощи или о сотрудничестве, включая, в надлежащих случаях, просьбы о предоставлении электронных доказательств;

8. *предлагает* государствам-участникам обеспечить, чтобы были созданы доступные программы и процедуры в целях повышения эффективности центральных органов и обеспечения их действенности, включая программы и процедуры для эффективного использования, в надлежащих случаях, других каналов сотрудничества, таких как сотрудничество между правоохранительными органами, между органами прокуратуры или между следственными магистратами в соответствии с внутренним законодательством;

9. *поощряет* государства-участники принять меры по повышению качества просьб о международном сотрудничестве, в том числе путем улучшения их ясности, точности и перевода, а также путем минимизации объема документации, и рассмотреть вопрос о приоритизации поступающих и направляемых просьб в соответствии с их срочностью, серьезностью преступления и видом запрашиваемой помощи;

10. *подчеркивает* важное значение контактов и консультаций между центральными органами как из запрашивающих, так и из запрашиваемых государств-участников, в надлежащих случаях, для поддержки эффективного международного сотрудничества как до направления просьбы о международном сотрудничестве для обеспечения законности и фактической достаточности такой просьбы согласно внутреннему законодательству запрашиваемого государства-участника, так и после направления просьбы в целях разъяснения конкретных вопросов и предоставления возможности для проведения консультаций до отказа в выполнении просьбы или частного отказа в выполнении просьбы о помощи согласно пункту 16 статьи 16 и пункту 26 статьи 18 Конвенции;

11. *настоятельно поощряет* государства-участники облегчать взаимодействие между центральными органами в личном плане, в том числе через региональные сети или виртуальным способом, таким как проведение видеоконференций, и подчеркивает особое значение взаимодействия между центральными органами с целью рассмотрения вопроса о выполнении просьб, обсуждения препятствий, мешающих взаимному сотрудничеству, и поиска решений для этих трудностей;

12. *настоятельно призывает* государства-участники, в том числе в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, поощрять оказание помощи в области подготовки кадров и технической помощи для содействия международному сотрудничеству в соответствии с Конвенцией и в этом отношении поощряет государства-участники приоритизировать усилия для расширения познаний и наращивания потенциала в рамках их центральных органов и других соответствующих учреждений, включая усилия по сохранению конфиденциальности просьб о международном сотрудничестве и их содержания в случае соответствующей просьбы;

13. *просит* государства-участники поддержать создание или укрепление центральных органов, в надлежащих случаях, в целях разработки системы контроля за ходом выполнения просьб о международном сотрудничестве, в том числе после препровождения таких просьб компетентному органу для их выполнения, и поощряет государства-участники собирать статистическую информацию о просьбах, в том числе о формах запрашиваемой помощи, используемых правовых основах и сроках рассмотрения просьб, и предоставлять доступ к такой информации;

14. *подтверждает* свое решение 3/2 от 18 октября 2006 года, в котором Конференция постановила, что Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества должна быть постоянным элементом Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

15. *поздравляет* Рабочую группу по вопросам международного сотрудничества с десятой годовщиной ее образования в качестве форума для правительственных экспертов, включая специалистов-практиков, в целях взаимодействия, определения общих проблем и решений, а также вынесения практических рекомендаций в отношении международного сотрудничества;

16. *одобряет* рекомендации, которые приняты Рабочей группой по вопросам международного сотрудничества на ее совещаниях, проведенных 27 и 28 октября 2015 года и 19-21 октября 2016 года, и которые содержатся в приложениях к настоящей резолюции, и поощряет государства-участники их выполнять;

17. *поощряет* государства-участники содействовать активному участию центральных органов в соответствующих заседаниях Конференции и совещаниях ее рабочих групп, особенно Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, для обмена информацией об успешных видах практики и извлеченных уроках в деле международного сотрудничества и укрепления взаимоотношений между правительственными экспертами, особенно специалистами-практиками;

18. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности запланировать проведение будущих совещаний Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, с тем чтобы содействовать участию центральных органов и, по возможности, оптимальным образом использовать имеющиеся ресурсы, в том числе путем координации с другими международными совещаниями и мероприятиями по наращиванию потенциала в области международного сотрудничества, и поощряет государства-участники рассмотреть возможность проведения двусторонних и/или многосторонних совещаний представителей центральных органов, включая на полях совещаний Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, в целях обсуждения вопросов, представляющих общий интерес;

19. *предлагает* государствам-участникам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы для целей, указанных в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

20. *просит* Секретариат представить Конференции на ее девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

## Приложение I

### **Рекомендации, сформулированные Рабочей группой по вопросам международного сотрудничества на ее совещании, проведенном в Вене 27 и 28 октября 2015 года**

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества сформулировала следующие рекомендации:

а) Секретариату следует продолжать готовить учебные материалы по сбору электронных доказательств и обмену ими в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>4</sup> с целью их дальнейшего использования в рамках мероприятий по оказанию технической помощи;

б) Секретариату следует продолжать включать тему электронных доказательств в существующие и будущие методические пособия, касающиеся международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах, и просить государства предоставлять соответствующие материалы и информацию для размещения на информационно-справочном портале, известном как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью»;

в) государствам-членам следует повысить эффективность механизмов сотрудничества между правоохранительными органами, в том числе путем развития эффективных систем обмена информацией, налаживания каналов связи между их компетентными органами и, при необходимости, заключения договоров относительно содействия оперативной помощи;

г) государствам-членам следует рассмотреть возможность проанализировать пути и средства для развития международного сотрудничества, в частности в вопросах использования и обеспечения сохранности электронных доказательств, а также изучить возможности ускорения процесса оказания официальной взаимной правовой помощи;

д) государствам-членам следует рассмотреть возможность поощрять специалистов-практиков, в соответствующих случаях, проводить неофициальные консультации до направления официальных просьб о выдаче или взаимной правовой помощи, при этом государствам-участникам следует поддерживать инициативы, направленные на предоставление четких руководящих указаний в отношении установленных ими процедур и требований для направления таких просьб;

е) государствам-членам следует рассмотреть возможность поддержать усилия по оказанию технической помощи, включая усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленные на разработку учебных программ для повышения квалификации сотрудников национальных правоохранительных органов, в том числе выполняющих функции сотрудников по связи, а также магистратов по связи с целью повышения их

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

осведомленности, в частности, о применимых международных документах и внутренних правовых системах принимающих стран и действующих в них нормах уголовно-процессуального права, включая требования в отношении приемлемости доказательств в суде;

g) Секретариату следует продолжать разработку инструментария для осуществления международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, включая доработку пересмотренной Программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, и представить Конференции участников Конвенции об организованной преступности на ее восьмой сессии доклад о результатах экспериментального этапа применения этого инструмента на практике в качестве учебного пособия;

h) Секретариату следует продолжить работу по сбору и распространению, в том числе через информационно-справочный портал «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью», соответствующих национальных законов, руководств и руководящих принципов, которые могут помочь центральным органам и специалистам-практикам в подготовке и оперативном представлении просьб о взаимной правовой помощи;

i) для укрепления прямых контактов между центральными органами Секретариату следует переработать Справочник компетентных национальных органов, назначенных в соответствии со статьями 6, 7 и 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>5</sup>, и компетентных национальных органов, назначенных в соответствии с Конвенцией об организованной преступности, разделив его на две части, в одной из которых будет содержаться информация о центральных органах, назначенных в соответствии с положениями различных международных договоров, касающимися взаимной правовой помощи, включая контактные данные таких органов, приемлемые языки и приемлемые формы передачи просьб, а во второй – информация об остальных компетентных и/или исполнительных органах, в соответствующих случаях, а также о каналах и информации для целей неофициального сотрудничества;

j) Секретариату следует предложить государствам-участникам обновить информацию, сообщенную в соответствии с требованиями пункта 5 (а) статьи 16 Конвенции об организованной преступности, и рассмотреть возможность обеспечить широкую доступность такой обновленной информации;

к) с учетом того факта, что некоторые участники сообщили о том, что они не будут признавать Конвенцию об организованной преступности в качестве основы для оказания правовой помощи в соответствии с пунктом 7 статьи 18 Конвенции, государствам-участникам следует принять меры для обеспечения более широкого применения Конвенции об организованной преступности в качестве правовой основы для оказания взаимной правовой помощи, помня о том, что преимуществом данного документа является обеспечение международного сотрудничества в отношении широкого круга преступлений в максимально возможной степени; государствам-участникам следует также следить за тем, чтобы их внутреннее законодательство и практика соответствовали положениям статьи 18 Конвенции;

l) государствам-членам следует при содействии Секретариата и при условии наличия внебюджетных ресурсов рассмотреть возможность создания глобальной сети в виртуальной среде с целью налаживания и укрепления прямых контактов между центральными органами;

<sup>5</sup> Ibid., vol. 1582, No. 27627.



m) Секретариату следует обновить, доработать и утвердить проект доклада неофициальной рабочей группы экспертов по совместным расследованиям, который содержит ее выводы и рекомендации и который был представлен вниманию Конференции участников на ее четвертой сессии в документе зала заседаний СТОС/СОР/2008/CRP.5;

n) государствам-участникам предлагается рассмотреть возможность включить в состав будущих делегаций, направляемых на сессии рабочей группы, специалистов-практиков по вопросам, имеющим отношение к положениям Конвенции, касающимся международного сотрудничества, и поощрять активное участие таких специалистов в совещаниях Рабочей группы;

o) государствам-участникам во взаимодействии с Секретариатом следует рассмотреть вопрос о планировании будущих совещаний Рабочей группы таким образом (например, встык с другими совещаниями), чтобы облегчить участие в них специалистов-практиков и обеспечить максимально эффективное использование ресурсов правительств и Конференции.

## Приложение II

### **Рекомендации, сформулированные Рабочей группой по вопросам международного сотрудничества на ее совещании, проведенном в Вене 19-21 октября 2016 года**

1. Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества сформулировала следующие рекомендации:

a) государствам – участникам Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>4</sup> следует представить информацию, в частности статистические данные, об использовании Конвенции для международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, в том числе данные, указанные в пункте 13 резолюции 8/1 Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности под названием «Повышение эффективности центральных органов в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах для противодействия транснациональной организованной преступности», с тем чтобы поддержать активный диалог в рамках Рабочей группы и более тщательное понимание эффективности применения Конвенции;

b) государствам – участникам Конвенции об организованной преступности следует вновь рассмотреть и, в надлежащих случаях, обновить свои уведомления и заявления в отношении статей, касающихся международного сотрудничества, в частности статей 13, 16 и 18, полученные Генеральным секретарем в момент сдачи на хранение ими своих ратификационных грамот, документов о принятии, утверждении или присоединении, а также в соответствии с имеющими к этому отношению решениями Конвенции участников в целях содействия более гибкому и эффективному осуществлению этих положений;

c) государствам – участникам следует усиливать меры для выявления, отслеживания, замораживания, изъятия и возвращения от доходов от преступлений, когда они получены от преступлений, охватываемых Конвенцией, включая доходы от уклонения от налогообложения, с целью их возможной конфискации и транспарентного распоряжения конфискованными доходами;

d) государствам – участникам следует рассмотреть возможность разработки механизмов, позволяющих налаживать более оперативное и эффективное сотрудничество между центральными органами, а также правоохранительными органами, органами прокуратуры и судебными органами, в приграничных районах, особенно в городских агломерациях, а также рассмотреть возможность обмена таким опытом на будущих совещаниях Рабочей группы;

e) заинтересованным государствам – участникам следует рассмотреть вопрос о создании и развитии существующих региональных сетей, таких как Сеть центральных органов и органов прокуратуры стран Западной Африки по борьбе с организованной преступностью, Иbero-американская сеть международного правового сотрудничества, Камденская межучрежденческая сеть возвращения активов и Арабская сеть судебного сотрудничества Лиги арабских государств, в целях дальнейшего укрепления доверия и уверенности и улучшения международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам, а также дальнейшего содействия встречам для личного взаимодействия при использовании имеющихся механизмов и органов;

f) Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в дополнение к ее работе по регулярному обновлению Справочника компетентных национальных органов, следует составить и регулярно обновлять список рассылки, охватывающий экспертов и специалистов-практиков государств – участников Конвенции и содержащий их контактные данные, к которым можно будет предоставить защищенный доступ или которые можно будет распространить среди экспертов;

g) Конференции участников Конвенции об организованной преступности следует использовать всю имеющуюся у Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества информацию в целях, в частности, реализации положений статьи 32 Конвенции в качестве средства снижения нагрузки на специалистов-практиков и избежания дублирования, в надлежащих случаях, путем использования информационно-справочного портала, известного как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью»;

h) Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности следует, в сотрудничестве с другими партнерскими организациями, работающими в области международного сотрудничества в деле борьбы с транснациональной организованной преступностью, в надлежащих случаях и при наличии ресурсов, проводить мероприятия по подготовке кадров по вопросам использования Конвенции об организованной преступности для содействия такому сотрудничеству, в том числе в целях расширения осознания полезности использования Программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, а также для профессиональной подготовки работающих в центральных органах специалистов-практиков по вопросам использования этой Программы и ее дальнейшему распространению на национальном, региональном и международном уровнях.

2. Рабочая группа также рекомендовала Конференции участников включить, в том числе, следующие вопросы в программу тематических обсуждений на будущих совещаниях Рабочей группы:

a) практические соображения, успешные виды практики и трудности, возникающие в области передачи уголовного производства как отдельной формы международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам;

b) обмен электронными доказательствами и связанные с этим трудности, возникающие в области международного сотрудничества, включая поря-

док сотрудничества применительно к использованию виртуальной валюты в рамках преступной деятельности и, в надлежащих случаях, вопросы, касающиеся дешифровки данных;

с) взаимная правовая помощь в отношении расследований, уголовного преследования и судопроизводства в связи с преступлениями, охватываемыми Конвенцией об организованной преступности, за совершение которых может быть привлечено юридическое лицо (пункт 2 статьи 18 в сочетании со статьей 10 Конвенции), с учетом работы, проделанной государствами – участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>6</sup> в этом отношении;

д) международное сотрудничество в области гражданского и административного производства в связи с преступлениями, охватываемыми Конвенцией, включая выявление, замораживание и конфискацию активов, полученных от таких преступлений, и взаимосвязь этих процедур в области международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам с учетом работы, проделанной Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в этом отношении.

3. Рабочая группа также рекомендует Конференции участников Конвенции об организованной преступности и далее включать в повестки дня будущих совещаний Рабочей группы вопрос об осуществлении статей 13 и 14 Конвенции.

#### **Резолюция 8/2**

### **Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней**

*Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,*

*напоминая, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней<sup>7</sup> являются главными всемирными правовыми документами по борьбе с таким злом, как транснациональная организованная преступность, наносящая ущерб отдельным лицам и обществу во всех странах, и подтверждая их важность как основных средств, имеющихся в распоряжении международного сообщества для использования в этих целях,*

*подтверждая, что цель Конвенции и протоколов к ней заключается, в частности, в содействии налаживанию сотрудничества для принятия более эффективных мер по предупреждению транснациональной организованной преступности и борьбе с ней, и подчеркивая необходимость принятия дополнительных согласованных мер в целях более решительного осуществления Конвенции и протоколов к ней государствами-участниками и выявления связанных с этим потребностей в технической помощи,*

*ссылаясь на статью 32 Конвенции, согласно которой была учреждена Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в целях расширения возможностей государств-участников по борьбе с транснациональной организованной преступностью, а также содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления,*

<sup>6</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

<sup>7</sup> Ibid., vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

*подтверждая* свое решение ½ от 7 июля 2004 года, в котором Конференция постановила выполнять функции, возложенные на нее статьей 32 Конвенции,

*ссылаясь* на то, что в статье 32 Конвенции предусматривается, что Конференция участников согласовывает механизмы для достижения, среди прочего, цели периодического рассмотрения вопроса об осуществлении Конвенции,

*отмечая* постоянное обязательство каждого государства-участника согласно статье 32 Конвенции представлять Конференции информацию о своих программах, планах и практике, а также о законодательных и административных мерах, направленных на осуществление Конвенции,

*ссылаясь* на свою резолюцию 5/1 от 22 октября 2010 года, которая начала процесс рассмотрения и изучения возможных вариантов в отношении создания механизма для оказания Конференции помощи в проведении обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней, а также на свою резолюцию 6/1 от 19 октября 2012 года и на резолюцию 68/193 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2013 года под названием «Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества», в которой Ассамблея, среди прочего, вновь заявила о необходимости создания механизма для обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней,

*ссылаясь также* на свое решение 4/1 от 17 октября 2008 года и на свою резолюцию 5/5 от 22 октября 2010 года под названием «Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней»,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 7/1 от 10 октября 2014 года под названием «Активизация усилий по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней», в которой, среди прочего, была подчеркнута практическая польза существующих рабочих групп, предоставляющих консультативные услуги и оказывающих Конференции участников помощь в выполнении ее мандата,

*приветствуя* призыв, содержащийся в Дохинской декларации о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности<sup>8</sup>, которая была принята тринадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и заключающийся в том, чтобы продолжать изучать все варианты, касающиеся надлежащего и эффективного механизма или механизмов для оказания Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней эффективным и действенным образом,

*ссылаясь* на статью 28 Конвенции, в соответствии с которой государствам-участникам следует проводить сбор и анализ информации и обмен ею, в консультации с научно-исследовательскими кругами, в отношении тенденций в области организованной преступности на своей территории, осуществлять контроль за своей политикой и практическими мерами по борьбе против орга-

<sup>8</sup> Резолюция 70/174 Генеральной Ассамблеи, приложение.

низованной преступности, а также проводить оценку их эффективности и действенности,

*ссылаясь также* на статьи 2 и 37 Конвенции, касающиеся соответственно терминов и взаимосвязи между Конвенцией и протоколами к ней, а также на статью 1 каждого протокола к ней, которая является для них общей,

*ссылаясь* на статьи 29 и 30 Конвенции и обращая особое внимание на связь между обзором хода осуществления Конвенции и протоколов к ней и программами технической помощи, которые осуществляются в интересах запрашивающих государств-участников, и международным сотрудничеством в целях борьбы с транснациональной организованной преступностью,

1. *принимает к сведению с удовлетворением* доклад межправительственного совещания по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 6 и 7 июня 2016 года<sup>9</sup>;

2. *постановляет* продолжить процесс по созданию механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>7</sup> на основе рекомендаций, содержащихся в докладе межправительственного совещания;

3. *постановляет также* разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе следующих принципов и параметров механизма обзора, которые изложены в резолюции 5/5 Конференции:

a) быть прозрачным, эффективным, свободным от вмешательства, открытым для широкого участия и беспристрастным;

b) исключать любое ранжирование;

c) обеспечивать возможности для обмена информацией об успешных видах практики и трудностях;

d) содействовать государствам-участникам в эффективном осуществлении Конвенции и, где это применимо, протоколов к ней;

e) учитывать сбалансированный географический подход;

f) быть неосязательным и некарательным и содействовать универсальному присоединению к Конвенции и протоколам к ней;

g) основывать свою работу на четких установленных руководящих принципах в отношении обобщения, составления и распространения информации, включая рассмотрение вопросов конфиденциальности, и представления результатов обзора на рассмотрение Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая является компетентным органом для принятия решений по таким результатам;

h) обеспечивать как можно более раннее выявление трудностей, с которыми сталкиваются государства-участники в выполнении своих обязательств согласно Конвенции и протоколам к ней, как это применимо, и успешных ви-

<sup>9</sup> СТОС/COP/WG.8/2016/2.

дов практики государств-участников, используемых в рамках их усилий по осуществлению Конвенции и, где это применимо, протоколов к ней;

i) носить технический характер и способствовать конструктивному взаимодействию в том, что касается, среди прочего, вопросов, связанных с международным сотрудничеством, предупреждением транснациональной организованной преступности, защитой свидетелей и помощью потерпевшим и их защитой;

j) дополнять существующие соответствующие международные и региональные механизмы обзора, с тем чтобы Конференция могла, в соответствующих случаях, сотрудничать с такими механизмами и избегать дублирования усилий;

k) представлять собой межправительственный процесс;

l) проводиться в соответствии со статьей 4 Конвенции, не служить орудием вмешательства во внутренние дела государств-участников и не должен носить политического и селективного характера;

m) способствовать осуществлению Конвенции и протоколов к ней, как это применимо, государствами-участниками, а также сотрудничеству между государствами-участниками;

n) обеспечивать возможности для обмена мнениями, идеями и информацией об успешных видах практики, содействуя тем самым укреплению сотрудничества между государствами-участниками в предупреждении транснациональной организованной преступности и борьбе с ней;

o) учитывать уровни развития государств-участников, а также многообразие судебных, правовых, политических, экономических и социальных систем и различия в правовых традициях;

p) стремиться к применению постепенного и всеобъемлющего подхода с учетом того, что обзор хода осуществления Конвенции представляет собой непрерывный и поэтапный процесс;

4. *подчеркивает*, что механизм обзора должен быть экономичным, сконцентрированным и удобным для пользователей и что он должен предусматривать оптимальное и эффективное использование уже имеющейся информации, инструментов, ресурсов и технологий, с тем чтобы не накладывать чрезмерного бремени на государства-участники, их центральные органы и экспертов, участвующих в процессе обзора;

5. *постановляет*, что в рамках механизма обзора следует последовательно рассматривать все статьи Конвенции и протоколов к ней, которые сгруппированы по каждому документу, сторонами которого являются государства-участники и которые разбиты по тематическим группам в соответствии с содержанием их положений, как указывается в таблице 1 приложения к настоящей резолюции, и что процесс обзора должен протекать постепенно и проводиться в соответствии с многолетним планом работы, как указывается в таблице 2 приложения;

6. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности создать, в рамках имеющихся ресурсов из регулярного бюджета и без ущерба для другой предусмотренной мандатом деятельности, по крайней мере одно межправительственное совещание открытого состава, обеспеченное устным переводом, для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора и предлагает государствам-

участникам продолжать активно участвовать в этом процессе, в том числе во время межсессионного периода;

7. *постановляет* включить в конкретные процедуры и правила для функционирования механизма следующие элементы:

а) создаваемый механизм обзора функционирует в рамках Конференции и ее действующих рабочих групп, которым следует добавить этот вопрос в качестве пункта в свои повестки дня в соответствии с областями специализации и без ущерба для их соответствующих действующих мандатов;

б) для обзора каждой тематической группы статей каждая соответствующая рабочая группа разрабатывает в течение следующих двух лет при помощи Секретариата краткий, сжатый и сфокусированный вопросник для самооценки;

в) кабинетный обзор собранной информации проводится по каждому государству-участнику двумя другими государствами, которые являются участниками соответствующего документа, при активной роли государства-участника, в отношении которого проводится обзор. Государство, в отношении которого проводится обзор, и страны, проводящие обзор, назначают в качестве своих правительственных экспертов для целей механизма обзора тех лиц, которые обладают соответствующими знаниями и опытом, для изучения вопросов, являющихся предметом оценки. Соответствующая рабочая группа определяет проводящие обзор государства по каждому государству-участнику, в отношении которого проводится обзор, путем жеребьевки для выбора одного государства из региональной группы государства-участника, в отношении которого проводится обзор, и одного государства из другой региональной группы. Одно государство-участник, проводящее обзор, если это возможно, принадлежит к правовой системе, аналогичной правовой системе государства-участника, в отношении которого проводится обзор. Государство-участник, в отношении которого проводится обзор, и проводящие обзор государства могут просить максимум дважды о повторении жеребьевки. В исключительных обстоятельствах жеребьевка может быть повторена более двух раз;

г) рабочие группы проводят межсессионные совещания, открытые для всех государств-участников, с целью вышеупомянутой жеребьевки и без ущерба для права государства-участника обратиться с просьбой о повторении жеребьевки на последующей очередной сессии Группы;

е) прочие элементы;

8. *просит* государства-участники проводить кабинетный обзор и выполнять любые просьбы по предоставлению дополнительной информации и разъяснениях или собственно предоставлять такую информацию и разъяснения, используя в максимально возможной степени все имеющиеся технологические средства, такие как виртуальные сети, телефонные конференции и видеоконференции. Секретариат содействует, в надлежащих случаях, установлению открытых линий связи между участниками обзора;

9. *поощряет* государства-участники, в отношении которых проводится обзор, стремиться готовить свои ответы на вопросники для самооценки с помощью широких консультаций на национальном уровне со всеми соответствующими заинтересованными субъектами, включая, в надлежащих случаях, частный сектор, отдельные лица и группы за пределами публичного сектора, неправительственные организации и академические круги;

10. *подчеркивает*, что конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора определяются с учетом всех вариантов, касаю-

щихся модели финансирования такого механизма обзора, включая вариант, заключающийся в том, что ключевые направления деятельности механизма финансируются с помощью имеющихся средств регулярного бюджета и в дополнение, если это необходимо, с помощью добровольных взносов на другие мероприятия, когда четкие варианты и связанные с ними расходы будут определены и будет установлено, потребуются ли дополнительные средства, с учетом необходимости того, чтобы механизм обзора обладал надежными, устойчивыми и предсказуемыми ресурсами, а также с учетом принципа эффективности затрат;

11. *подчеркивает также*, что конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора определяются с учетом всех вариантов, признающих роль других заинтересованных субъектов, включая международные и региональные организации, академические круги и неправительственные организации, в функционировании механизма по проведению обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней и обращая вновь внимание на Марракешский консенсус в качестве возможной основы;

12. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, поддерживать этот процесс, в частности, путем представления надлежащих смет расходов и указания, где это возможно, мер, которые позволяют финансировать эти расходы за счет имеющихся ресурсов и выполнять установленный объем работы, в надлежащих случаях;

13. *постановляет*, что оценка организации, функционирования и результатов процесса обзора, когда он будет на практике начат, проводится, в надлежащих случаях, Конференцией на их будущих сессиях, с тем чтобы внести изменения и усовершенствовать имеющийся механизм;

14. *предлагает* государствам-участникам продолжать в полной мере использовать Конференцию участников и ее рабочие группы, а также имеющийся инструментарий, разработанный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, для целей наращивания своего потенциала по борьбе с транснациональной организованной преступностью и поощрения обмена информацией между государствами-участниками и их специалистами-практиками, с тем чтобы содействовать осуществлению Конвенции и протоколов к ней;

15. *подтверждает* все соответствующие решения Конференции участников в отношении имеющихся вопросников и просит все государства-участники представить ответы на вопросники по осуществлению Конвенции и протоколов к ней и сообщить обновленную информацию и ответы, включая указание потребностей в технической помощи<sup>10</sup>;

16. *просит* Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, провести оценку наилучших видов практики, извлеченных уроков и препятствий для осуществления положений Конвенции и протоколов к ней на основе информации, собранной с помощью вопросников;

17. *просит* государства-участники информировать Секретариат о любых потребностях в технической помощи, которую следует предоставить для их поддержки в деле предоставления запрошенной информации в соответствии с вопросниками, и просит государства-участники и других заинтересованных доноров предоставить ресурсы для оказания технической помощи в приоритетном порядке;

<sup>10</sup> Вопросники размещены на веб-сайте Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([www.unodc.org](http://www.unodc.org)).



18. *порушает* Рабочей группе правительственных экспертов по технической помощи рассмотреть потребности, выявленные государствами-членами, и подготовить рекомендации для оказания им помощи в их усилиях по осуществлению Конвенции и протоколов к ней и предоставлению Конференции участников информации, необходимой для проведения эффективных обзоров;

19. *предлагает* государствам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для этих целей в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

## Приложение

### Организация обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней

Таблица 1

#### Группы статей Конвенции и протоколов к ней для целей обзора хода осуществления

<i>Правовой документ</i>	<i>Группа статей о криминализации и юрисдикции</i>	<i>Группа статей о мерах по предупреждению, оказанию технической помощи, обеспечению защиты и других мерах</i>	<i>Группа статей о правоохранительной деятельности и судебной системе</i>	<i>Группа статей о международном сотрудничестве, взаимной правовой помощи и конфискации</i>
Конвенция об организованной преступности	Статьи 2, 5, 6, 8, 9, 10, 15 и 23 <sup>a</sup>	Статьи 24, 25, 29, 30 и 31	Статьи 7, 11, 19, 20, 22, 26, 27 и 28	Статьи 12, 13, 14, 16, 17, 18 и 21
Протокол о торговле людьми	Статьи 3 и 5	Статьи 6, 7 и 9	Статьи 11, 12 и 13	Статьи 8 и 10
Протокол о незаконном ввозе мигрантов	Статьи 3, 5 и 6	Статьи 8, 9, 14, 15 и 16	Статьи 11, 12 и 13	Статьи 7, 10 и 18
Протокол об огнестрельном оружии	Статьи 3, 5 и 8	Статьи 7, 9, 10, 11, 14 и 15		Статьи 6, 12 и 13

<sup>a</sup> Обзор статей 8 и 9 Конвенции предусмотрен только для тех государств – участников Конвенции об организованной преступности, которые не являются участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

Таблица 2

#### Многолетний план работы в отношении функционирования механизма

<i>Год</i>	<i>Рабочие группы по Конвенции об организованной преступности<sup>a</sup></i>	<i>Рабочая группа по торговле людьми</i>	<i>Рабочая группа по незаконному ввозу мигрантов</i>	<i>Рабочая группа по огнестрельному оружию</i>
I-II	Определение организационных вопросов и вопросник	Определение организационных вопросов и вопросник	Определение организационных вопросов и вопросник	Определение организационных вопросов и вопросник
III-VI	Криминализация	Криминализация	Криминализация	Криминализация
	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация	Международное сотрудничество, взаимная правовая помощь и конфискация

Год	Рабочие группы по Конвенции об организованной преступности <sup>a</sup>	Рабочая группа по торговле людьми	Рабочая группа по незаконному ввозу мигрантов	Рабочая группа по огнестрельному оружию
VII-X	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры	Правоохранительная деятельность и судебная система Меры по предупреждению, оказанию помощи, обеспечению защиты и другие меры

<sup>a</sup> Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества и Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи.

### Резолюция 8/3

#### **Активизация усилий по осуществлению Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности**

*Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,*

*ссылаясь на функции, возложенные на нее в статье 32 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>11</sup>, и подтверждая свое решение 4/6 от 17 октября 2008 года,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 7/1 от 10 октября 2014 года, в которой она постановила, что Рабочая группа по огнестрельному оружию будет постоянным элементом Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, препровождая свои доклады и рекомендации Конференции, и настоятельно рекомендовала Рабочей группе рассмотреть вопрос о проведении своих совещаний на ежегодной основе, если это необходимо,*

*ссылаясь далее на свою резолюцию 5/4 от 22 октября 2010 года под названием «Незаконное изготовление и оборот огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему» и свою резолюцию 7/2 от 10 октября 2014 года под названием «Значение Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности»,*

*приветствуя результаты, достигнутые тринадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проведенным в Дохе 12-19 апреля 2015 года, в том числе «Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содей-*

<sup>11</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

ствия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности»<sup>12</sup>,

*приветствуя также* обязательство, провозглашенное государствами-членами в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>13</sup>, значительно уменьшить потоки незаконного оружия в своих усилиях по содействию построению миролюбивых и открытых обществ в интересах устойчивого развития, обеспечению доступа к правосудию для всех и созданию эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях,

*вновь выражая обеспокоенность* в связи с расширением масштабов причиняемого транснациональными организованными преступными группами вреда и совершаемого ими насилия в некоторых регионах мира в результате незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему,

*будучи обеспокоена* вредом, причиняемым незаконно изготовленным и находящимся в незаконном обороте огнестрельным оружием, его составными частями и компонентами, а также боеприпасами к нему, и их негативным воздействием на уровни преступности и насилия в нескольких регионах и связями между таким огнестрельным оружием и различными формами преступности,

*осознавая* безотлагательную необходимость принятия государствами-участниками комплексных и всеобъемлющих подходов, направленных на борьбу с коренными причинами транснациональной организованной преступности, включая незаконное изготовление и оборот огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, с учетом, в надлежащих случаях, экономических и социальных факторов, влияющих на преступную деятельность, связанную с огнестрельным оружием, а также трансграничной преступности и потоков незаконного оборота, в частности в отношении огнестрельного оружия, и рассмотрения гендерного измерения таких преступлений,

*отмечая*, что уменьшение масштабов незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему является одним из основных компонентов усилий по сокращению насилия, которое сопровождает деятельность транснациональных организованных преступных групп,

*вновь выражая убежденность* в необходимости расширения международного сотрудничества и обмена информацией в целях борьбы с незаконным изготовлением и оборотом огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему,

*будучи убеждена* в необходимости обеспечения государствами-участниками того, чтобы в их правовых основах и соответствующих мерах надлежащим образом учитывалось преступное использование новых форм международной торговли, таких как торговля онлайн огнестрельным оружием, его составными частями и компонентами, а также боеприпасами к нему, с целью сокращения их незаконного оборота,

*признавая* ценный вклад, где это необходимо и полезно, представителей научных кругов, частного сектора и гражданского общества в проведение информационно-просветительских мероприятий и обмен информацией об успеш-

<sup>12</sup> Резолюция 70/174 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>13</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

ных видах практики, касающихся международного сотрудничества в предупреждении незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, и в выявлении и удовлетворении потребностей в технической помощи,

*напоминая* о том, что Конвенция и, в частности, Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>14</sup>, относятся к числу основных глобальных правовых документов о борьбе с незаконным изготовлением и оборотом огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему,

*отмечая с удовлетворением* рост числа государств, присоединившихся к Протоколу об огнестрельном оружии, ратифицировавших его, принявших его и утвердивших его,

*отмечая* общие темы, природу и взаимодополняющий характер других соответствующих международно-правовых документов, а также других соответствующих региональных документов и таких глобальных основ, как Договор о торговле оружием<sup>15</sup>, который предоставляет своим государствам-участникам рамки для регулирования законной торговли оружием, а также таких региональных правовых документов и политических обязательств, как Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>16</sup> и Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения<sup>17</sup>, которые имеют своей целью предупреждение незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия и борьбу с ними, а также уменьшение опасности их хищения и утечки,

*подтверждая*, что Рабочая группа по огнестрельному оружию служит полезной площадкой для укрепления международного сотрудничества, обмена информацией и успешным опытом в области борьбы с незаконным оборотом огнестрельного оружия между экспертами и компетентными органами,

*высоко оценивая* работу, проведенную Межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития по разработке системы глобальных показателей и перечня показателей для мониторинга хода достижения целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая потоки незаконного оружия,

*отмечая с удовлетворением* помощь, оказываемую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности государствам, при поступлении такой просьбы, в рамках его Глобальной программы по огнестрельному оружию,

*отмечая* деятельность, проводимую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для повышения уровня осведомленности о внутреннем законодательстве, нацеленном на содействие ратификации Конвенции об организованной преступности и дополняющего ее Прото-

<sup>14</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2326, No. 39574.

<sup>15</sup> См. резолюцию 67/234 В Генеральной Ассамблеи.

<sup>16</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9-20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

<sup>17</sup> A/60/88 и Согг.2, приложение; см. также решение 60/519 Генеральной Ассамблеи.

кола об огнестрельном оружии, их принятию или утверждению или присоединению к ним, распространения информации о таком законодательстве и содействия его принятию,

*отмечая также*, что в Протоколе об огнестрельном оружии признаются поддающиеся проверке законные цели, например охота, спортивная стрельба, оценка, проведение выставок или ремонт, подтверждая обязательство государств-участников стремиться заручиться поддержкой и сотрудничеством для предупреждения и пресечения незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему и борьбы с такими деяниями и признавая, что признание таких законных целей будет способствовать такому сотрудничеству,

*признавая* ценные вклады, внесенные частным сектором и промышленностью в предоставление государствам-участникам соответствующей информации в областях изготовления, маркировки и ведения учета, и поощряя их и далее сотрудничать в этом отношении для оказания государствам-участникам помощи в выполнении их обязательств по Протоколу об огнестрельном оружии,

1. *выражает удовлетворение* деятельностью Рабочей группы по огнестрельному оружию на ее третьем и четвертом совещаниях, проведенных в Вене 9 июня 2015 года и 18-19 мая 2016 года соответственно, принимает к сведению рекомендации, содержащиеся в ее докладах<sup>18,19</sup>, и приветствует сводный перечень рекомендаций Рабочей группы по огнестрельному оружию, подготовленный Секретариатом по просьбе Рабочей группы, которым ей следует руководствоваться в ходе работы на своих будущих совещаниях;

2. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к Протоколу против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>14</sup>, и в полном объеме выполнить его положения;

3. *призывает* государства – участники Протокола об огнестрельном оружии, которые еще не сделали этого, пересмотреть, если это уместно, и укрепить свое внутреннее законодательство и принять планы действий по всестороннему осуществлению положений Протокола и обеспечить, чтобы в их правовых основах и соответствующих мерах надлежащим образом учитывалось преступное использование новых форм международной торговли, таких как онлайн-торговля огнестрельным оружием, его составными частями и компонентами, а также боеприпасами к нему, с целью сокращения их незаконного оборота;

4. *настоятельно призывает* государства – участники Протокола об огнестрельном оружии привести свое внутреннее законодательство в соответствие с положениями Протокола, разработать планы действий по осуществлению Протокола, представить Секретариату полную и актуальную информацию о своем национальном органе или должностном лице по поддержанию связи и использовать онлайн-справочник компетентных национальных органов, назначенных государствами в соответствии с Протоколом;

5. *предлагает* государствам – участникам Протокола об огнестрельном оружии выявлять пробелы в законодательных основах в целях обеспечения то-

<sup>18</sup> СТОС/COP/WG.6/2015/3.

<sup>19</sup> СТОС/COP/WG.6/2016/3.

го, чтобы их внутреннее законодательство отвечало требованиям Протокола, а также других международных и региональных документов, участниками которых они являются, по таким вопросам, как лицензирование импорта и экспорта, маркировка, отслеживание и ведение учета, в том числе посредством использования *Руководства для законодательных органов по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней*<sup>20</sup>;

6. *поощряет* государства – участники Протокола об огнестрельном оружии и другим государствам – участникам Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>11</sup>, на добровольной основе, представлять, в том числе через Рабочую группу по огнестрельному оружию, свои мнения и замечания относительно осуществления Протокола об огнестрельном оружии, в том числе о факторах, которые могут препятствовать присоединению к Протоколу, его ратификации, принятию или утверждению или его осуществлению, а также информацию об успешных видах практики и прогрессе, достигнутом в осуществлении Протокола, с целью обеспечения более тесного сотрудничества в предупреждении, пресечении и искоренении незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему;

7. *призывает* государства-участники развивать или укреплять свой внутренний потенциал в области сбора и анализа данных о незаконном обороте огнестрельного оружия, предлагает государствам – участникам Протокола об огнестрельном оружии обеспечивать эффективное осуществление статей 6, 7, 8 и 12 с учетом важного значения надлежащей маркировки, отслеживания и ведения учета в качестве источника ключевых данных, необходимых для эффективного отслеживания огнестрельного оружия в целях выявления и расследования случаев незаконного оборота, и в связи с этим просит Рабочую группу по огнестрельному оружию рассмотреть на своих будущих совещаниях вопрос о своем вкладе в решение задачи 16.4 целей в области устойчивого развития<sup>21</sup>, а также в оценку прогресса в обеспечении внедрения системы контроля, которая позволит национальным органам вести борьбу с незаконным оборотом огнестрельного оружия;

8. *принимает к сведению с удовлетворением Исследование УНП ООН по огнестрельному оружию 2015 года*, разработанное и распространенное в рамках Глобальной программы по огнестрельному оружию Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности согласно резолюциям Конференции 5/4, 6/2 от 19 октября 2012 года и 7/2 в качестве отправного пункта для последующего анализа оборота огнестрельного оружия, и приветствует ценные усилия Управления в этом отношении;

9. *вновь предлагает* государствам-участникам, которые еще не сделали этого, представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности количественные и качественные данные и информацию об обороте огнестрельного оружия, а также тем, кто представил информацию, продолжать поступать таким образом, в целях расширения обмена информацией между государствами-членами и наличия данных;

10. *настоятельно призывает* государства – участники Протокола об огнестрельном оружии, которые импортируют и экспортируют составные части и компоненты огнестрельного оружия, ужесточить меры контроля в соответствии с Протоколом об огнестрельном оружии и другими соответствующими

<sup>20</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.V.2.

<sup>21</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

международно-правовыми документами, участниками которых они являются, в целях предупреждения и уменьшения опасности их утечки, незаконного изготовления и оборота;

11. *поощряет* государства – участники Протокола об огнестрельном оружии, в соответствии с пунктом 2 статьи 8 и пунктом 3 статьи 13, развивать и укреплять связи между компетентными органами и производителями, торговцами, импортерами, экспортерами, брокерами и коммерческими перевозчиками огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, в целях предупреждения и выявления случаев утечки, в том числе на незаконные рынки, а также незаконного изготовления и оборота;

12. *поощряет также* государства – участники Протокола об огнестрельном оружии укреплять внутренний режим маркировки и ведения учета в соответствии с требованиями Протокола, в частности, в целях выявления и отслеживания огнестрельного оружия и, где это возможно, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему;

13. *призывает* государства-участники обеспечить систематический сбор, учет и анализ данных, включая данные об отслеживании возвращенного, изъятого, конфискованного, собранного и найденного огнестрельного оружия, предположительно связанного с незаконной деятельностью, для выяснения происхождения такого оружия и выявления возможных форм незаконного оборота, а также использования результатов отслеживания для проведения тщательных уголовных расследований по фактам незаконного оборота огнестрельного оружия, включая проведение параллельных финансовых и иных расследований в надлежащих случаях;

14. *поощряет* государства-участники оказывать друг другу самое широкое содействие в отслеживании огнестрельного оружия, проведении расследований и осуществлении уголовного преследования по фактам его незаконного изготовления и оборота, в том числе путем своевременного и эффективного реагирования на просьбы о международном сотрудничестве в отслеживании и проведении уголовных расследований случаев незаконного оборота, и в связи с этим изучить возможность использования для этих целей имеющихся механизмов отслеживания или содействия, в том числе, в надлежащих случаях, Конвенцию об организованной преступности и Протокол об огнестрельном оружии к ней и, среди прочего, Систему учета и отслеживания незаконного оружия Международной организации уголовной полиции (Интерпол);

15. *настоятельно призывает* государства-участники содействовать обмену информацией об успешных видах практики и опытом между специалистами-практиками, которые занимаются борьбой с незаконным оборотом огнестрельного оружия, и рассмотреть возможность использования имеющихся средств, включая технологии нанесения маркировки и ведения учета, для облегчения отслеживания огнестрельного оружия и, где это возможно, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, в целях повышения эффективности уголовных расследований по фактам незаконного оборота огнестрельного оружия;

16. *предлагает* государствам-участникам обеспечивать всеобъемлющую маркировку всего огнестрельного оружия, включая собранное, возвращенное или конфискованное оружие и официально санкционированное для отчуждения оружие с помощью других средств, помимо уничтожения, в соответствии со статьями 6 и 8 Протокола об огнестрельном оружии в целях предупреждения и уменьшения опасности хищения, утечки и незаконного оборота;

17. *предлагает также* государствам-участникам содействовать обмену информацией об успешных видах практики и опыте в принятии мер, направленных на предупреждение фальсификации или незаконного удаления, уничтожения или изменения маркировки на огнестрельном оружии и, в надлежащих случаях, его составных частях и компонентах;

18. *предлагает далее* государствам-участникам развивать или укреплять собственный потенциал в области сбора и анализа данных о незаконном обороте огнестрельного оружия, в том числе путем улучшения взаимодействия между соответствующими компетентными органами, а также организовать обучение сотрудников правоохранительных органов методам выявления огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, порядку оформления и учета случаев их изъятия, а также методике подготовки соответствующих статистических данных об изъятиях на национальном уровне;

19. *предлагает* государствам-участникам организовывать или направлять просьбы об организации специализированного обучения должностных лиц национальных правоохранительных и регуляционных органов по вопросам маркировки, отслеживания и ведения учета в соответствии со статьями 6, 7, 8 и 12 Протокола, подчеркивая, что такие усилия имеют решающее значение для эффективного отслеживания и выявления находящегося в незаконном обороте огнестрельного оружия, и организовывать учебные мероприятия, в том числе обучение новым технологиям, для сотрудников правоохранительных органов по вопросам выявления огнестрельного оружия и учета и отчетности о случаях изъятия огнестрельного оружия;

20. *настоятельно призывает* государства-участники укреплять координацию и сотрудничество между своими внутренними учреждениями, участвующими в принятии мер по предупреждению незаконного оборота и борьбе с ним, а также рассмотреть возможность заключения эффективных договоренностей о международном сотрудничестве в отношении расследования и уголовного преследования, в том числе посредством создания совместных следственных групп, использования успешных видов практики, принятых некоторыми странами в их борьбе против терроризма и организованной преступности;

21. *поощряет* государства-участники способствовать, где это возможно, участию национальных экспертов и компетентных органов, субрегиональных и других региональных организаций и соответствующих неправительственных организаций в будущих совещаниях Рабочей группы по огнестрельному оружию в соответствии с правилами процедуры Конференции;

22. *поощряет также* государства-участники использовать будущие совещания Рабочей группы, с тем чтобы обмениваться информацией о тенденциях, маршрутах и динамике незаконного оборота огнестрельного оружия, и рассматривать успешные виды практики, извлеченные уроки, накопленный опыт, успехи и трудности, возникшие в процессе сбора и анализа таких данных и предупреждения соответствующих преступлений и борьбы с ними, с целью укрепления сотрудничества и координации в борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия и связанными с ним преступлениями, и в связи с этим призывает Рабочую группу выработать на своем следующем совещании всеобъемлющий многолетний план работы в целях содействия более широкому участию экспертов и компетентных органов;

23. *предлагает* государствам-участникам обмениваться опытом и информацией о незаконном изготовлении огнестрельного оружия с помощью пе-



редовых технологий, которые могут использоваться транснациональными организованными преступными группами;

24. *поощряет* соответствующие международные и региональные организации, частный сектор, неправительственные организации, научные круги и гражданское общество укреплять свое сотрудничество и взаимодействие с государствами – участниками Протокола об огнестрельном оружии в целях обеспечения полного осуществления Протокола;

25. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности через ее Глобальную программу по огнестрельному оружию продолжать оказывать запрашивающим государствам помощь в их усилиях по ратификации Протокола об огнестрельном оружии, его принятию, его утверждению или присоединению к нему и его осуществлению и поощряет те государства-члены, которые в состоянии это сделать, выделять внебюджетные средства, позволяющие Управлению выполнять свой мандат в этом отношении;

26. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-участникам, по их просьбе, помощь в их усилиях по усилению их режима контроля огнестрельного оружия в соответствии с Протоколом об огнестрельном оружии, в частности в области разработки законопроектов; выявления, изъятия, конфискации и отчуждения огнестрельного оружия; технической поддержки маркировки, ведения учета и отслеживания; и организации подготовки кадров и наращивания потенциала в области расследования и уголовного преследования в связи со смежными преступлениями, в целях предупреждения и искоренения незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему и борьбы с ними;

27. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь поощрять международное сотрудничество по уголовно-правовым вопросам и содействовать такому сотрудничеству согласно Конвенции, в целях расследования и уголовного преследования в связи с фактами незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, в том числе тогда, когда это имеет отношение к терроризму и таким другим преступлениям, как преступления, совершаемые бандами в городах, посредством организации региональных и межрегиональных семинаров-практикумов, в том числе для стран, которые находятся на соответствующих маршрутах незаконного оборота;

28. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать осуществлять, на регулярной основе, сбор и анализ количественной и качественной информации и подходящим образом дезагрегированных данных о незаконном обороте огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, с учетом полезности *Исследования УНП ООН по огнестрельному оружию 2015 года*, в качестве отправной точки для последующего анализа и с учетом задачи 16.4 целей в области устойчивого развития, а также продолжать обмениваться информацией о его выводах, успешных видах практики, измерениях и характеристиках и извлеченных уроках в связи с таким оборотом и распространять такую информацию;

29. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать его усилия по совершенствованию методологии *Исследования УНП ООН по огнестрельному оружию 2015 года* и в связи с этим предлагает Управлению и другим организациям, располагающим

аналогичными мандатами в отношении сбора данных об огнестрельном оружии, продолжать изучать пути сотрудничества и координации друг с другом в целях развития синергетического взаимодействия между отдельными обязательствами государств-участников по представлению информации и содействию, в надлежащих случаях, подготовке стандартизированных и сопоставимых данных;

30. *просит* Секретариат информировать Рабочую группу по огнестрельному оружию о а) деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по оказанию Конференции помощи в содействии и поддержке мер по осуществлению Протокола об огнестрельном оружии, б) координации усилий с другими соответствующими международными и региональными организациями, с) успешных видах практики в области подготовки кадров и наращивания потенциала и d) информационно-пропагандистских стратегиях, направленных на предупреждение и пресечение незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему;

31. *просит также* Секретариат оказывать Рабочей группе поддержку в выполнении ею своих функций;

32. *постановляет*, что Секретариат представит Конференции на ее девятой сессии доклад о совещаниях Рабочей группы, которые будут проведены до девятой сессии Конференции;

33. *предлагает* государствам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

#### **Резолюция 8/4**

### **Осуществление положений Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, касающихся технической помощи**

*Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,*

*отмечая*, что техническая помощь является одним из основных аспектов работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленной на содействие эффективному осуществлению государствами-членами Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>22</sup>,

*с удовлетворением отмечая* деятельность Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи,

1. *одобряет* рекомендации, принятые Рабочей группой правительственных экспертов по технической помощи на ее совещании, проведенном 17-19 октября 2016 года в ходе восьмой сессии Конференции, и изложенные в приложении настоящей резолюции;

2. *подтверждает* свое решение 4/3 от 17 октября 2008 года, в котором она постановила, что Рабочая группа должна стать постоянным элементом Конференции.

<sup>22</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

## Приложение

### Рекомендации, принятые Рабочей группой правительственных экспертов по технической помощи на ее совещании, проведенном 17-19 октября 2016 года

1. Рабочая группа приняла нижеследующие рекомендации.

**А. Ход представления государствами-участниками и подписавшими  
Конвенцию государствами информации об осуществлении Конвенции  
Организации Объединенных Наций против транснациональной  
организованной преступности и протоколов к ней**

2. Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи вновь обращает внимание на статью 32 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>23</sup>, в соответствии с которой каждое государство-участник должно представлять Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности информацию о своих программах, планах и практике, а также о законодательных и административных мерах, направленных на осуществление Конвенции и, *mutatis mutandis*, протоколов к ней, участниками которых они являются.

3. Государствам-участникам следует назначить координатора для поддержания связи с Секретариатом в целях содействия осуществлению пунктов 4 и 5 статьи 32 Конвенции и протоколов к Конвенции и представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) контактные данные этого координатора. УНП ООН следует собрать контактные данные таких координаторов.

4. Государствам следует рассмотреть возможность финансовой поддержки деятельности по техническому обслуживанию и дальнейшему расширению информационно-справочного портала, известного как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с организованной преступностью» (ШЕРЛОК), в целях обеспечения непрерывного сбора, распространения и анализа информации.

5. Государствам следует рассмотреть возможность обеспечения доступа широкой общественности к законодательству, предпочтительно через Интернет. Государствам, располагающим архивами, в которых хранятся законодательные акты и материалы прецедентного права, следует предоставить Секретариату ссылки на эти архивы для размещения на информационно-справочном портале ШЕРЛОК.

6. Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи рекомендует Рабочей группе по вопросам международного сотрудничества рассмотреть вопрос о том, чтобы просить государства-участники представлять информацию об использовании Конвенции об организованной преступности в качестве правовой основы для международного сотрудничества особенно в вопросах выдачи и взаимной правовой помощи, в том числе приводить примеры различных видов преступлений. Государствам также следует представлять информацию, содержащую конкретные примеры случаев использования Конвенции и протоколов к ней на практике с другими государствами. УНП ООН сле-

<sup>23</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

дует обобщать эту информацию и размещать ее на информационно-справочном портале ШЕРЛОК.

7. УНП ООН следует продолжать сбор, распространение и анализ информации об осуществлении Конвенции, особенно об успешных видах практики и сложностях, с которыми сталкиваются государства, и разрабатывать на основе полученной информации инструменты технической помощи.

**В. Выявление потребностей в технической помощи и успешных видов практики, касающихся криминализации воспрепятствования осуществлению правосудия (статья 23)**

8. Государствам следует принять меры к тому, чтобы законодательство, обеспечивающее криминализацию воспрепятствования осуществлению правосудия, охватывало все этапы производства, включая досудебный этап.

9. Государствам следует сочетать эффективные режимы криминализации воспрепятствования осуществлению правосудия и режимы защиты свидетелей, включая меры как физической, так и процессуальной защиты.

10. Государствам следует рассмотреть вопрос о расширении состава преступлений, заключающихся в воспрепятствовании осуществлению правосудия, с целью защиты всех лиц, участвующих в процессе уголовного правосудия или оказывающих содействие этому процессу, а также тех лиц, которые способствуют разоблачению организованной преступной деятельности.

11. Государствам следует принять меры к тому, чтобы их законодательство, обеспечивающее криминализацию воспрепятствования осуществлению правосудия, охватывало как совершенные правонарушения, так и покушения на воспрепятствование процессу установления истины.

12. Государствам следует рассмотреть вопрос о борьбе с воспрепятствованием осуществлению правосудия во всех его формах и проявлениях и об охвате всех правонарушений, не ограничиваясь серьезными правонарушениями.

13. УНП ООН следует продолжать сбор информации о национальных примерах выполнения положений, касающихся правонарушений, связанных с воспрепятствованием осуществлению правосудия, о которых говорится в статье 23 Конвенции, для размещения на информационно-справочном портале ШЕРЛОК, уделяя особое внимание выявлению успешных видов практики, сложностей и потребностей в технической помощи.

**С. Выявление потребностей в технической помощи и успешных видов практики, касающихся криминализации отмывания доходов от преступлений (статья 6)**

14. Как предусмотрено в Конвенции, государствам следует применять свое законодательство, обеспечивающее криминализацию отмывания денежных средств, к самому широкому кругу основных правонарушений и рассмотреть вопрос о запрашивании или предоставлении, в надлежащих случаях, соответствующих услуг по подготовке кадров или оказанию помощи.

15. Государствам следует применять всеобъемлющий подход к расследованию отмывания денежных средств и судебному преследованию за это деяние в целях обеспечения эффективности их режимов криминализации.

16. Государствам следует рассмотреть вопрос о запрашивании или предоставлении, в надлежащих случаях, услуг по подготовке кадров или оказанию помощи в целях расширения возможностей правоохранительных органов расследовать незаконные финансовые потоки для раскрытия операций, связанных с отмыванием денег.

17. Государствам следует рассмотреть вопрос о запрашивании или предоставлении, в надлежащих случаях, услуг по подготовке кадров или оказанию помощи в целях расширения возможностей соответствующих органов системы уголовного правосудия применять специальные методы расследования и расследовать использование виртуальной валюты.

18. Государствам следует рассмотреть возможность включения в свои просьбы об оказании технической помощи информации об использовании неофициальных сетей и обмене информацией в целях международного сотрудничества в качестве дополнения к официальным системам сотрудничества, таким как межучрежденческие сети по вопросам возвращения активов, созданные в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Восточной Африке, Латинской Америке, на юге Африки и в Западной Африке.

19. При расследовании самого широкого круга основных правонарушений, связанных с отмыванием денежных средств, государствам следует, в надлежащих случаях, рассматривать возможность параллельного проведения финансовых расследований.

20. Государствам следует рассмотреть вопрос о создании фондов конфискованных активов, в которые конфискованные активы сдавались бы на хранение для дальнейшего использования в интересах общества, в том числе в целях проведения мероприятий по наращиванию потенциала и правоохранительной деятельности.

## **В. Решения**

2. На своей восьмой сессии, проведенной 17-21 октября 2016 года, Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности приняла следующие решения:

### **Решение 8/1**

#### **Предварительная повестка дня девятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности**

Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности утверждает приводимую ниже предварительную повестку дня девятой сессии Конференции.

#### **Предварительная повестка дня девятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности**

1. Организационные вопросы:

- a) открытие девятой сессии Конференции;
- b) выборы должностных лиц;
- c) утверждение повестки дня и организация работы;

- d) участие;
  - e) утверждение доклада бюро о проверке полномочий;
  - f) общая дискуссия
2. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней:
    - a) Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
    - b) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее;
    - c) Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху;
    - d) Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему
  3. Другие серьезные преступления, как они определяются в Конвенции, включая новые формы и проявления транснациональной организованной преступности
  4. Международное сотрудничество с уделением особого внимания выдаче, взаимной правовой помощи и международному сотрудничеству в целях конфискации, а также созданию и укреплению центральных органов
  5. Техническая помощь
  6. Финансовые и бюджетные вопросы
  7. Предварительная повестка дня десятой сессии Конференции
  8. Другие вопросы
  9. Утверждение доклада Конференции о работе ее девятой сессии.

#### **Решение 8/2**

### **Организация работы девятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности**

Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, принимая во внимание пункт 3 правила 3 правил процедуры Конференции:

- a) постановила, что девятая сессия Конференции будет проведена в течение пяти рабочих дней; что количество заседаний останется таким же, как и на предыдущих сессиях, т.е. 20 заседаний с устным переводом на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций; и что в конце девятой сессии будет принято решение о продолжительности десятой сессии;
- b) просила сохранять объем ресурсов, выделяемых Конференции, на неизменном уровне и обеспечить возможность их использования, в частности, любой рабочей группой или комитетом полного состава, учрежденными Конференцией.

## II. Организация работы сессии

### A. Открытие сессии

3. Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности провела свою восьмую сессию в Вене в период с 17 по 21 октября 2016 года. В ходе сессии в целом было проведено 10 заседаний, включая 3 заседания Комитета полного состава. Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи провела пять заседаний в период с 17 по 19 октября 2016 года. Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества провела пять заседаний в период с 19 по 21 октября 2016 года.

4. На 1-м заседании сессии 17 октября 2016 года вступительные заявления были сделаны Директором-исполнителем Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и представителями Намибии (от имени Группы 77 и Китая), Туниса (от имени Группы государств Африки), Уругвая (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Филиппин (от имени Группы государств Азии и Тихого океана) и Европейского союза (от имени государств – членов Европейского союза и Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины, Черногории). С заявлениями также выступили Генеральный прокурор Бразилии, Статс-секретарь и заместитель Министра внутренних дел Российской Федерации, заместитель Министра по уголовно-правовой политике Министерства юстиции и по правам человека Аргентины и Министр солидарности, национального единства и возмещения ущерба потерпевшим Кот-д'Ивуара. С последующими заявлениями выступили представители Мексики, Франции, Китая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Канады, Турции и Колумбии, а также Координатор Европейского союза по вопросам борьбы с торговлей людьми и Исполнительный директор Контртеррористического комитета.

### B. Выборы должностных лиц

5. На своей первой сессии Конференция постановила, что должности Председателя и Докладчика должны замещаться на основе ротации между региональными группами и что такая ротация должна происходить в алфавитном порядке. Соответственно, на восьмой сессии кандидатура Председателя Конференции была выдвинута Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна, а кандидатура Докладчика – Группой государств Восточной Европы.

6. На своем 1-м заседании 17 октября 2016 года Конференция в соответствии с правилом 22 правил процедуры избрала путем аккламации следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	Пилар Саборио де Рокафорт (Коста-Рика)
<i>Заместители Председателя:</i>	Аудай М.А. Аль-Хаиралла (Ирак)
	Алисия Гуадалупе Буенростро Массиеу (Мексика)
	Филиппо Формика (Италия)
	Санджин Галимович (Босния и Герцеговина)
	Мутаз Хуассат (Иордания)

Гази Джомма (Тунис)  
Омар Амер Юссеф (Египет)  
Сюзан Снайдер  
(Соединенные Штаты Америки)  
Мирта Мандич (Хорватия)

Докладчик:

### **С. Утверждение повестки дня и организация работы**

7. На своем 1-м заседании 17 октября 2016 года Конференция утвердила предварительную повестку дня, содержащуюся в документе СТОС/СОР/2016/1.

8. В своем решении 5/2 Конференция постановила учредить комитет полного состава, членство в котором будет открыто для всех государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>24</sup> и подписавших ее государств. Комитет в течение сессий Конференции будет проводить свои заседания, когда Председатель Конференции примет такое решение; выполнять такие функции, которые могут быть запрошены Конференцией с целью оказания Конференции помощи в рассмотрении ее повестки дня и облегчения ее работы; и рассматривать конкретные пункты повестки дня, как об этом может просить Конференция, и представлять свои комментарии и рекомендации, включая проекты резолюций и проекты решений, на рассмотрение Конференции. На 17-м заседании расширенного бюро, проведенном 12 апреля 2016 года, было отмечено, что на восьмой сессии Конференции в соответствии с прежней практикой работа пленарного заседания будет приостановлена с целью созыва Комитета полного состава или Комитет полного состава будет созван, когда не будут проводиться параллельные заседания рабочих групп.

### **Д. Участие**

9. В работе восьмой сессии Конференции участвовали представители 116 государств – участников Конвенции и региональной организации экономической интеграции, являющейся участником Конвенции. Кроме того, в работе этой сессии участвовали наблюдатели от трех государств, подписавших Конвенцию, государств, не подписавших Конвенцию, субъекта, имеющего представительство постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций, подразделений Секретариата, органов, фондов и программ Организации Объединенных Наций, институтов сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и соответствующих неправительственных организаций, которые не имеют консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете и которые обратились с просьбой о предоставлении им такого статуса.

10. Список участников содержится в документе СТОС/СОР/2016/INF/2/Rev.1.

11. До сведения участников сессии были доведены правила 14-17 правил процедуры Конференции, касающиеся участия наблюдателей.

<sup>24</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.



## **Е. Утверждение доклада бюро о проверке полномочий**

12. В соответствии с правилом 18 правил процедуры полномочия выдаются главой государства или правительства, министром иностранных дел или постоянным представителем государства – участника при Организации Объединенных Наций в соответствии с внутренним законодательством или, в случае региональной организации экономической интеграции, компетентным органом этой организации. Если на Конференции должны рассматриваться предложения о поправках к Конвенции в соответствии со статьей 39 Конвенции и правилом 62 правил процедуры Конференции, полномочия выдаются либо главой государства или правительства или министром иностранных дел государства-участника, либо, в случае региональной организации экономической интеграции, компетентным органом этой организации.

13. В соответствии с правилом 19 правил процедуры бюро рассматривает полномочия представителей каждого государства-участника и имена лиц, входящих в состав делегации этого государства-участника, и представляет свой доклад Конференции. В соответствии с правилом 20 правил процедуры до принятия бюро решения о полномочиях представителей они имеют право временно участвовать в работе сессии. Любой представитель государства-участника, против участия которого возражает другое государство-участник, участвует временно и имеет те же права, что и другие представители государств-участников, до представления бюро своего доклада и принятия Конференцией своего решения.

14. Расширенное бюро Конференции рассмотрело вопрос о полномочиях на своих заседаниях 17, 18, 19, 20 и 21 октября 2016 года. В момент утверждения доклада 117 государств-участников, представленных на восьмой сессии, и одной региональной организации экономической интеграции – участника Конвенции 111 участников выполнили требования в отношении представления полномочий, а 6 участников не выполнили требования в отношении полномочий. Было принято решение о том, что участники, еще не представившие своих полномочий, могут сделать это в течение дополнительных четырех недель после завершения восьмой сессии Конференции. На своем заседании 21 октября 2016 года расширенное бюро также постановило, что на будущих сессиях Конференции такого продления предусматриваться не будет.

## **Ф. Документация**

15. Перечень документов, представленных на восьмой сессии Конференции, содержится в документе зала заседаний СТОС/COP/2016/CRP.4.

## **III. Общая дискуссия**

16. На своих 2-3-м заседаниях 17 и 18 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 1 (f) повестки дня под названием «Организационные вопросы: общая дискуссия».

17. Конференция заслушала выступления представителей Иордании (от имени государств – членов Лиги арабских государств), Кувейта, Филиппин, Намибии, Панамы, Южной Африки, Омана, Коста-Рики, Гватемалы, Соединенных Штатов Америки, Катара, Туниса, Нигерии, Германии, Испании, Республики Корея, Беларуси, Швейцарии, Перу, Италии, Марокко, Аргентины, Эквадора, Сальвадора, Ирака, Бельгии, Норвегии, Индии, Таиланда, Афгани-

стана, Алжира, Индонезии, Вьетнама, Кубы, Государства Палестина, Боливии, Республiки Венесуэла и Кении.

18. Конференция также заслушала выступление наблюдателя от Японии – государства, подписавшего Конвенцию.

19. С заявлением выступил также Специальный представитель и координатор по вопросам борьбы с торговлей людьми Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

#### **Ход обсуждения**

20. Ораторы отметили, что транснациональная организованная преступность продолжает препятствовать устойчивому развитию, и подчеркнули, что фундаментальное значение для успешной борьбы с ней имеет соблюдение законности и прав человека. Многие выступавшие отметили, что транснациональная организованная преступность представляет угрозу для мира, стабильности и безопасности в их регионах и во всем мире. Ораторы заявили о неизменной приверженности правительств своих стран осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>25</sup> и рассказали о национальном опыте, политике и законодательстве, имеющих отношение к усилиям в этой области, в частности связанным с осуществлением цели 16 в области устойчивого развития. Делегаты обсудили коренные социально-экономические причины транснациональной организованной преступности и ее негативное воздействие на общество. Было выражено удовлетворение в связи с принятием тринадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию Дохинской декларации о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности, и отмечено ее значение для обеспечения устойчивого развития и поощрения верховенства права.

21. Многие выступавшие выразили обеспокоенность наличием связей между транснациональной организованной преступностью и терроризмом, а также использованием Интернета в террористических целях. Было отмечено, что Конвенция об организованной преступности и протоколы к ней<sup>26</sup> остаются важными инструментами борьбы со многими видами преступлений, включая незаконный оборот культурных ценностей, киберпреступность, незаконный оборот наркотиков, отмывание денег и незаконные финансовые потоки, незаконный оборот объектов живой природы и продукции лесного хозяйства, пиратство, незаконную добычу полезных ископаемых, незаконный оборот драгоценных металлов, незаконный рыбный промысел, торговлю людьми и незаконный ввоз мигрантов. Ораторы подчеркнули, что фундаментальное значение для успешной борьбы с преступлениями, носящими трансграничный характер, имеет международное, региональное и двустороннее сотрудничество, в частности в вопросах выдачи и взаимной правовой помощи, а также сотрудничество с межправительственными организациями.

22. Многие из выступавших рассказали о национальной практике оказания помощи потерпевшим, в частности жертвам торговли людьми и незаконно ввезенным мигрантам, и выразили беспокойство в связи с тем, что незаконно ввезенные мигранты особо подвержены опасности оказаться жертвами торговли

<sup>25</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>26</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

людьми. Были с удовлетворением отмечены мероприятия по оказанию технической помощи и развитию потенциала, осуществляемые в рамках глобальных программ УНП ООН, таких как Программа контроля за контейнерными перевозками, Глобальный план действий по предупреждению и пресечению торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов, программа «Укрепление сотрудничества в области уголовных расследований и уголовного правосудия вдоль маршрутов незаконного оборота кокаина в Латинской Америке, Карибском бассейне и Западной Африке» и Глобальная программа борьбы с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма. Управлению было рекомендовано продолжать работу по оказанию такой помощи.

23. Было выражено удовлетворение деятельностью рабочих групп Конференции, направленной на содействие ратификации и осуществлению протоколов к Конвенции. Многие выступавшие дали положительную оценку усилиям по содействию ратификации и осуществлению Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также других соответствующих правовых документов, включая Договор о торговле оружием<sup>27</sup>.

24. Многие ораторы высказались за проведение обзора хода осуществления Конвенции и ее протоколов и с удовлетворением отметили работу Хусам аль-Хусейни (Иордания) на посту председателя межправительственного совещания открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней. Выступавшие высказались за продолжение обсуждения данной темы на восьмой сессии Конференции, в частности на основе представленного проекта резолюции, с целью решения оставшихся вопросов, касающихся финансирования и окончательной схемы и порядка работы такого механизма.

#### **IV. Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней**

##### **A. Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности**

25. На своих 3-м и 4-м заседаниях 18 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 2 (а) повестки дня под названием «Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней: Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности». Для рассмотрения этого пункта Конференции были представлены следующие документы:

а) записка Секретариата, препровождающая доклады о работе межправительственных совещаний открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной

<sup>27</sup> См. резолюцию 67/234 В Генеральной Ассамблеи.

организованной преступности и протоколов к ней, проведенных в Вене 28-30 сентября 2015 года и 6-7 июня 2016 года (СТОС/СОР/2016/11);

b) доклад Секретариата о конкретных мерах по повышению эффективности и экономии средств, вопрос о принятии которых может быть рассмотрен рабочими группами и Конференцией участников (СТОС/СОР/2016/12);

c) доклад Секретариата о ходе выполнения резолюции 7/1 (СТОС/СОР/2016/13);

d) Status of adherence to the United Nations Convention against Transnational Organized Crime and the Protocols thereto as at 4 October 2016 (СТОС/СОР/2016/CRP.1).

26. Вступительное заявление сделал представитель Секретариата. С заявлением выступил также Председатель межправительственного совещания открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней.

27. С заявлениями выступили представители Судана, Саудовской Аравии, Таиланда, Кении, Румынии, Алжира, Соединенных Штатов, Ганы, Южной Африки, Европейского союза, Кувейта, Марокко, Болгарии, Австралии, Буркина-Фасо и Мексики.

28. Конференция заслушала заявление наблюдателя одного из подписавших Конвенцию государств – Исламской Республики Ирана.

29. С заявлением также выступил представитель Суверенного военного Мальтийского ордена.

#### **1. Ход обсуждения**

30. Председатель межправительственного совещания открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней, напомнил о том, что в Вене 28-30 сентября 2015 года и 6-7 июня 2016 года были проведены два совещания. Председатель также сослался на доклады о работе этих двух совещаний (СТОС/СОР/WG.8/2015/3 и СТОС/СОР/WG.8/2016/2) и представил принятые на втором совещании рекомендации, которые касались механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней. Кроме того, Председатель выступил в поддержку ведущихся консультаций по созданию нового механизма обзора, которые были организованы в ходе восьмой сессии Конференции.

31. Ораторы подчеркнули важность Конвенции как правовой основы для международного сотрудничества в деле борьбы с широким кругом преступных деяний, включая незаконный оборот культурных ценностей, киберпреступность, преступления против дикой природы, мошенничество, кражу интеллектуальной собственности, незаконный ввоз мигрантов, коррупцию и отмывание денег, благодаря поддающейся адаптации сфере применения этого документа. Ряд выступавших представили конкретные статистические данные об использовании Конвенции в качестве правовой основы для международного сотрудничества, в частности в случаях оказания взаимной правовой помощи. Ораторы отметили дополнительное преимущество Конвенции, заключающееся в том, что она может использоваться в сочетании с действующими двусторонними и региональными соглашениями или договоренностями.

32. Выступавшие сообщили о мерах, принятых их странами в целях эффективного осуществления Конвенции и дополняющих ее протоколов на национальном уровне.

нальном уровне. В частности речь шла о законодательных мерах, а также институциональных инициативах и межведомственной координации.

33. Ряд ораторов высоко оценили деятельность УНП ООН в области разработки инструментария в поддержку эффективного осуществления Конвенции. Особое внимание было обращено на перспективные преимущества использования обновленной Программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи после того, как она будет полностью введена в эксплуатацию, а также на информационно-справочный портал, известный как «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью» (ШЕРЛОК), и измененную структуру справочника компетентных национальных органов.

34. Выступавшие упомянули о ведущихся в настоящее время обсуждениях, в ходе которых изучаются все возможные варианты надлежащего и эффективного механизма, который способствовал бы проведению Конференцией обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней. Ряд ораторов подчеркнули необходимость использования импульса нынешней сессии Конференции для создания такого механизма обзора и сослались на ведущиеся консультации по проекту резолюции по этой теме. Многие выступавшие обратили внимание на то, что такой механизм мог бы способствовать выявлению сложностей в деле осуществления положений Конвенции и протоколов к ней, а также способов преодоления этих сложностей, в том числе путем определения потребностей в технической помощи. Были отмечены разные аспекты возможного механизма обзора. Ряд ораторов указали на то, что механизм обзора должен задействовать рабочие группы Конференции и не возлагать чрезмерную нагрузку на экспертов-практиков. Многие ораторы подчеркнули, что механизм обзора должен базироваться на принципах, закрепленных в резолюции 5/5 Конференции. Другие ораторы отметили, что механизм обзора должен быть аналогичным Механизму обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. В отношении финансирования ряд выступавших поддержали модель смешанного финансирования, тогда как другие выступавшие поддерживали использование средств регулярного бюджета. Также была признана важность определения круга ведения механизма обзора, разработки многолетних планов работы и участия неправительственных организаций и других элементов гражданского общества.

## **2. Решение, принятое Конференцией**

35. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция приняла проект резолюции (СТОС/СОР/2016/L.5) с устными поправками, авторами которого являлись Болгария, Италия, Финляндия и Франция. (Текст см. главу I, раздел А, резолюция 8/2.) До принятия проекта резолюции с устными поправками представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия<sup>28</sup>.

## **В. Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее**

36. На своем 4-м заседании 18 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 2 (b) повестки дня под названием «Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней: Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее».

<sup>28</sup> СТОС/СОР/2016/CRP.5, annex II.

Для рассмотрения этого пункта Конференции были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по оказанию содействия и поддержки осуществлению Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (СТОС/СОР/2016/2);

б) записка Секретариата, препровождающая доклад о работе совещания Рабочей группы по торговле людьми, проведенного в Вене 16-18 ноября 2015 года (СТОС/СОР/2016/5);

в) доклад о работе совещания Рабочей группы по торговле людьми, проведенного в Вене 16-18 ноября 2015 года (СТОС/СОР/WG.4/2015/6).

37. Со вступительным заявлением выступил представитель Секретариата. С заявлением выступил также Председатель шестого совещания Рабочей группы по торговле людьми.

38. С заявлениями выступили представители Саудовской Аравии, Австрии, Испании, Коста-Рики, Соединенных Штатов Америки, Катара, Таиланда, Беларуси, Бразилии, Австралии, Аргентины, Канады, Южной Африки, Кувейта, Алжира, Китая, Норвегии, Кении и Индонезии.

39. С заявлениями выступили также представители таких неправительственных организаций, как «Каритас Интернационалис», Глобальный союз по борьбе с торговлей женщинами и Сестры милосердия Америки.

#### **Ход обсуждения**

40. Председатель Рабочей группы по торговле людьми на ее шестом совещании, проведенном в Вене 16-18 ноября 2015 года, напомнил о докладе о работе этого совещания (СТОС/СОР/WG.4/2015/6) и обратил внимание на принятые на нем рекомендации, касающиеся борьбы с мошеннической практикой трудового найма, укрепления национальных координационных механизмов и основных концепций Протокола.

41. Ряд выступавших выразили признательность Рабочей группе по торговле людьми за ее деятельность, а также за вынесенные ей рекомендации и призвали к разработке рабочего плана Рабочей группы, который облегчит ее обсуждения в будущем.

42. Многие ораторы призвали к эффективному осуществлению всеми государствами – участниками Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, а также Глобального плана Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми. Особое внимание было уделено необходимости обеспечить признание всех видов торговли людьми уголовным преступлением.

43. Ряд выступавших призвали государства-члены оказывать поддержку Целевому фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, отметив необходимость выделения дополнительных ресурсов, с тем чтобы Фонд мог продолжать свою заслуживающую высокой оценки работу.

44. Что касается торговли людьми в конфликтных ситуациях, то ораторы указали на необходимость дополнительных исследований и анализа растущей уязвимости мигрантов и беженцев перед торговлей людьми.

45. Многие выступавшие дали высокую оценку специальным знаниям и руководящим указаниям УНП ООН, направленным на поддержку осуществлению Протокола о торговле людьми, в том числе в рамках мероприятий по наращиванию потенциала и функционирования таких ресурсов, как Правовая база данных УНП ООН по делам, связанным с торговлей людьми, и новый сборник по делам, посвященный доказательственным вопросам применительно к торговле людьми.

46. Ораторы подчеркнули важность эффективных национальных стратегий и механизмов, включая специальные подразделения по борьбе с торговлей людьми, национальные планы действий, комитеты по надзору и специальные советы по делам потерпевших, для предупреждения торговли людьми и борьбе с ней. Выступавшие отметили незначительное количество успешных случаев судебного преследования виновных в торговле людьми и подчеркнули настоятельную необходимость обеспечения правосудия посредством эффективного судебного преследования виновных и защиты потерпевших, включая неприменение наказаний в отношении потерпевших за деяния, совершенные по принуждению.

47. Ряд ораторов особо отметили, что торговля людьми нарушает основные права потерпевших, и подчеркнули важность оказания им надлежащей и достаточной поддержки. Многие выступавшие отметили, что женщины, дети, беженцы и мигранты являются особо уязвимыми перед возможностью стать жертвами торговли людьми, и указали на важность создания специальных механизмов по оказанию поддержки этим группам. Один из ораторов рекомендовал для использования практику создания в ряде стран базы данных о ДНК в качестве средства предупреждения торговли людьми в целях изъятия органов.

48. Ряд ораторов подчеркнули важность национального межведомственного сотрудничества и взаимодействия с гражданским обществом, в том числе в целях идентификации жертв торговли людьми. Несколько выступавших подчеркнули важность регионального и международного сотрудничества, в частности в связи с оказанием содействия в проведении практических операций и предоставлении взаимной правовой помощи. Ораторы отметили, что торговля людьми является преступлением, которое затрагивает страны происхождения, транзита и назначения, и что государства несут общую ответственность за борьбу с этим преступлением.

### **С. Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху**

49. На своем 5-м заседании 19 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 2 (с) повестки дня под названием «Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней: Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху». Для рассмотрения этого пункта Конференции были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по оказанию содействия и поддержки осуществлению Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (СТОС/СОР/2016/3);

б) записка Секретариата, препровождающая доклад о работе совещания Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов, проведенного в Вене 18-20 ноября 2015 года (СТОС/СОР/2016/6);

с) доклад о работе совещания Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов, проведенного в Вене 18-20 ноября 2015 года (СТОС/СОР/WG.7/2015/6).

50. Со вступительным словом выступил представитель Секретариата. С заявлением выступил также Председатель третьего совещания Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов.

51. Заявления сделали также представители Саудовской Аравии, Коста-Рики, Франции, Алжира, Южной Африки, Индонезии, Соединенных Штатов, Греции и Австралии.

52. С заявлением выступил также наблюдатель от одного из государств, подписавших Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, – Таиланда.

#### **Ход обсуждения**

53. Председатель третьего совещания Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов, прошедшего в Вене 18-20 ноября 2015 года, напомнил содержание доклада о работе этого совещания (СТОС/СОР/WG.7/2015/6) и принятые на нем рекомендации относительно незаконного ввоза мигрантов по морю, практических мер по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и детей, в частности несопровождаемых несовершеннолетних, а также учета аспектов незаконного ввоза мигрантов, связанных с организованной преступностью, в том числе путем проведения финансовых расследований.

54. Выступавшие подчеркнули, что в процессе борьбы с незаконным ввозом мигрантов государствам-членам следует руководствоваться рекомендациями Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов. Ораторы выразили признательность УНП ООН за проводимую им работу по оказанию поддержки государствам-участникам в эффективном осуществлении Протокола и призвали его и далее оказывать техническую помощь и продолжать подготовку дополнительных практических пособий для специалистов, таких как готовящийся тематический документ, посвященный элементу понятия «финансовая или материальная выгода», упоминаемого в определении термина «незаконный ввоз мигрантов».

55. Многие ораторы отметили необходимость реального и полного выполнения предусмотренных Протоколом обязательств, касающихся уголовного преследования за незаконный ввоз мигрантов и определения перечня отягчающих вину обстоятельств при установлении уголовной ответственности за данный вид преступлений. Несколько выступавших призвали к расширению международного и регионального сотрудничества и взаимодействия как одного из основных факторов успешной борьбы с незаконным ввозом мигрантов.

56. Ораторы также отметили, что принятие мер борьбы с незаконным ввозом мигрантов должно происходить в соответствии с действующими международными нормами в области защиты прав человека для обеспечения того, чтобы права незаконно ввезенных мигрантов были защищены согласно всем соответствующим международно-правовым нормам.

57. Многие выступавшие особо отметили, что к незаконному ввозу мигрантов, жестокому обращению с людьми и эксплуатации уязвимых групп населения ради наживы тесно связаны с организованными преступными сетями, для чего следует срочно найти решения для обеспечения защиты мигрантов и лик-



видации таких преступных сетей. Многие ораторы отметили связь между незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми, указав на то, что, находясь в дороге, мигранты нередко подвергаются жестокому обращению и/или эксплуатации как со стороны незаконных перевозчиков, так и со стороны торговцев и что поэтому необходимо принять всеобъемлющие и комплексные меры для облегчения безопасной, организованной и законной миграции.

58. Многие выступавшие подчеркнули, что одним из важнейших аспектов борьбы с незаконным ввозом мигрантов является устранение коренных причин незаконной миграции, что отвечает цели укрепления верховенства права и соответствует обязательствам, провозглашенным государствами-членами в рамках различных межправительственных процессов, в том числе в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах.

#### **D. Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему**

59. На своих 5-м и 6-м заседаниях 19 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 2 (d) повестки дня под названием «Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней: Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему». Для рассмотрения этого пункта Конференции были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях поощрения и поддержки осуществления Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (СТОС/СОП/2016/4);

б) записка Секретариата, препровождающая доклады о работе совещаний Рабочей группы по огнестрельному оружию, проведенных в Вене 9 июня 2015 года и 18-19 мая 2016 года (СТОС/СОП/2016/7);

в) сводный перечень рекомендаций Рабочей группы по огнестрельному оружию (СТОС/СОП/2016/CRP.2).

60. Со вступительным заявлением выступил представитель Секретариата. С заявлениями выступили также председатели третьего и четвертого совещаний Рабочей группы по огнестрельному оружию.

61. С заявлениями выступили представители Алжира, Саудовской Аравии, Коста-Рики, Южной Африки, Норвегии, Боливарианской Республики Венесуэла, Бразилии и Центральноафриканской Республики.

62. С заявлениями выступили представители от Франции и Соединенных Штатов.

63. С заявлением выступил также наблюдатель от Организации американских государств.

## 1. Ход обсуждения

64. Председатели Рабочей группы по огнестрельному оружию представили доклады о работе своих третьего и четвертого совещаний, проведенных в Вене 9 июня 2015 года и 18-19 мая 2016 года (СТОС/СОП/WG.6/2015/3 и СТОС/СОП/WG.6/2016/3), включая рекомендации, вынесенные Рабочей группой.

65. Ряд выступавших подчеркнули, что Протокол об огнестрельном оружии является одним из основных документов по борьбе с незаконным изготовлением и оборотом огнестрельного оружия, и призвали государства, которые еще не сделали этого, стать участниками этого Протокола. Несколько ораторов отметили важность других соответствующих документов, таких как Договор о торговле оружием и Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>29</sup>.

66. Некоторые страны выразили обеспокоенность в отношении растущего взаимодействия между организованными преступными группами и террористическими группами в области незаконного оборота оружия. Другие ораторы высказали озабоченность по поводу незаконного уничтожения или стирания маркировки и увеличения наличия стрелкового оружия, собранного из немаркированных частей, которое незаконно поставляется или приобретает через Интернет, и подчеркнули необходимость решения проблем, связанных с контролем за незаконным онлайн-сбытом стрелкового оружия.

67. Выступавшие призвали к всестороннему и эффективному осуществлению Протокола, в частности в отношении маркировки, регистрации и международного сотрудничества. Ряд ораторов поделились информацией о национальных мерах по дальнейшему осуществлению Протокола, включая пересмотр законодательства об огнестрельном оружии и принятие комплексных национальных стратегий в отношении стрелкового оружия, создание центров отслеживания, систем баллистической идентификации и национальных учреждений по мониторингу незаконных потоков стрелкового оружия, улучшение систем маркировки, регистрации и управления запасами, ужесточение пограничного контроля, содействие работе региональных и международных механизмов сотрудничества и участие в них, обеспечение соблюдения эмбарго на поставки оружия, а также повышение осведомленности и содействие формированию культуры отказа от насилия и обеспечения мира.

68. Ряд выступавших приветствовали деятельность УНП ООН в рамках его Глобальной программы по огнестрельному оружию по оказанию помощи запрашивающим государствам в осуществлении Протокола посредством содействия в технической и законодательной сферах, специализированной подготовки по проведению расследований и судебного преследования в связи с преступлениями с применением огнестрельного оружия и межрегионального сотрудничества и просили УНП ООН продолжать и расширять его работу. Ораторы приветствовали плодотворные обсуждения в Рабочей группе по огнестрельному оружию и призвали к участию экспертов в будущих совещаниях Рабочей группы и принятию многолетнего плана работы для облегчения ее работы.

<sup>29</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9-20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

69. Кроме того, была дана высокая оценка усилиям УНП ООН по подготовке *Исследования по огнестрельному оружию 2015 года* и пересмотру и расширению процесса сбора соответствующих данных и методики анализа с учетом цели 16.4 повестки дня в области устойчивого развития, в которой, в частности, содержится призыв к государствам значительно уменьшить потоки незаконного оружия и бороться со всеми видами организованной преступности. Выступавшие отметили также, что осуществление Протокола об огнестрельном оружии способствует достижению этой цели.

## 2. Решение, принятое Конференцией

70. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция приняла пересмотренный проект резолюции (СТОС/COP/2016/L.6/Rev.1), авторами которого являлись Аргентина, Босния и Герцеговина, Бразилия, Гватемала, Коста-Рика, Мексика, Норвегия, Перу, Сальвадор и Европейский союз (от имени Европейского союза и его государств-членов). (Текст см. главу I, раздел A, резолюция 8/3.) До принятия пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия<sup>30</sup>.

## V. Другие серьезные преступления, как они определяются в Конвенции, включая новые формы и проявления транснациональной организованной преступности

71. На 6-м заседании 19 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 3 повестки дня под названием «Другие серьезные преступления, как они определяются в Конвенции, включая новые формы и проявления транснациональной организованной преступности».

72. Со вступительным словом выступил представитель Секретариата.

73. С заявлениями выступили представители Саудовской Аравии, Алжира, Беларуси, Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Таиланда, Южной Африки, Российской Федерации, Индонезии, Канады, Бразилии (также от имени Гватемалы и Эквадора), Китая, Европейского союза (от имени государств – членов Европейского союза, а также Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдова, Сан-Марино, Сербии, Турции, Украины и Черногории) и Испании.

74. Конференция также заслушала заявление наблюдателя от одного из государств, подписавших Конвенцию, – Исламской Республики Иран.

75. С заявлением вступил также наблюдатель от неправительственной международной организации «Всемирный фонд дикой природы».

### Ход обсуждения

76. Несколько выступавших отметили, что Конвенция об организованной преступности обеспечивает гибкую основу для международного сотрудничества в вопросах противодействия новым формам и проявлениям транснациональной организованной преступности. Ораторы отметили, что Конвенция служит ориентиром при разработке национального законодательства, направленного на борьбу с недавно появившимися и эволюционирующими видами серьезных преступлений. Несколько ораторов также указали на значение Конвенции как правового основания для взаимной правовой помощи и выдачи.

<sup>30</sup> СТОС/COP/2016/CRP.5, annex II.

Выступавшие также напомнили о Дохинской декларации о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности, признали наличие проблем, создаваемых новыми и недавно появившимися видами преступлений, и призвали активизировать международное сотрудничество и работу по оказанию технической помощи.

77. Несколько ораторов сообщили о заключении правительствами их стран двусторонних и/или многосторонних соглашений для облегчения оказания взаимной правовой помощи в рамках борьбы с новыми и недавно появившимися видами преступлений. Была также подчеркнута необходимость укрепления центральных органов, служащих важным каналом связи для обеспечения эффективного международного сотрудничества.

78. Несколько выступавших высказали мнение о необходимости разработки нового многостороннего правового документа по киберпреступности, поскольку Конвенция об организованной преступности дает лишь ограниченные возможности для международного сотрудничества в данной области.

79. Другие ораторы высказали мнение, что для борьбы с соответствующими преступлениями достаточно уже имеющихся механизмов сотрудничества, основанных, в частности, на Конвенции об организованной преступности и Конвенции Совета Европы о киберпреступности, и что первоочередное внимание следует уделить эффективному осуществлению их положений.

80. Многие ораторы выразили мнение и желание продолжать работу на двустороннем и многостороннем уровнях над решением проблем, создаваемых киберпреступностью, поскольку такая работа требует расширения международного сотрудничества для выработки глобального решения. Несколько ораторов отметили, что уместной площадкой для обсуждения этой темы является третье совещание Группы экспертов для проведения всестороннего исследования проблемы киберпреступности<sup>31</sup>, особенно с учетом недавнего перевода на другие языки *Всестороннего исследования УНП ООН по проблеме киберпреступности*, опубликованного в 2013 году. Несколько выступавших сообщили о сохранении потребности в оказании технической помощи, в том числе в рамках Глобальной программы УНП ООН по киберпреступности.

81. Несколько выступавших отметили формирование все более тесной связи между организованной преступностью и терроризмом. Многие ораторы упомянули о том, что организованная преступность создает тяжелые негативные последствия для общества, экономики, системы социальной защиты, государственной безопасности и здравоохранения. Выступавшие также с беспокой-

<sup>31</sup> В своей резолюции 65/230 Генеральная Ассамблея просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию учредить, в соответствии с пунктом 42 Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире, межправительственную группу экспертов открытого состава для проведения всестороннего исследования проблемы киберпреступности и ответных мер со стороны государств-членов, международного сообщества и частного сектора, включая обмен информацией о национальном законодательстве, наилучших видах практики, технической помощи и международном сотрудничестве, с целью изучения возможных путей укрепления существующих и выработки предложений в отношении новых национальных и международных правовых или иных мер по противодействию киберпреступности. Дополнительная информация может быть получена по адресу [www.unodc.org/unodc/en/organized-crime/comprehensive-study-on-cybercrime.html](http://www.unodc.org/unodc/en/organized-crime/comprehensive-study-on-cybercrime.html).

ством отметили, что некоторые новые формы и проявления преступности, такие как незаконная торговля органами, незаконный оборот поддельных лекарственных средств, незаконная добыча полезных ископаемых, экологические преступления и незаконный оборот культурных ценностей, являются способом финансирования терроризма. Было также отмечено негативное влияние такой деятельности на источники средств к существованию и состояние экосистем.

82. Несколько выступавших сообщили о национальном законодательстве и стратегиях, принятых правительствами их стран для борьбы с преступлениями против живой природы и незаконным рыбным промыслом, а также о проведенном пересмотре уголовного законодательства для включения в него положений о специальных методах расследования. Ряд ораторов положительно отозвались об усилиях по борьбе с преступлениями против живой природы, предпринимаемыми на международном и региональном уровнях, и отметили, что эти усилия способствуют достижению цели 15 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Несколько выступавших отметили необходимость согласования национального законодательства в целях укрепления сотрудничества между правоохранными органами и развития публично-частного партнерства в сфере борьбы с экологическими преступлениями.

83. Некоторые выступавшие выразили удовлетворение в связи с принятием Международных руководящих принципов для принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений, а также в связи с публикацией *Практического пособия для оказания помощи в осуществлении Международных руководящих принципов принятия мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в отношении незаконного оборота культурных ценностей и других связанных с ним преступлений*. Ряд ораторов также рассказали о механизмах, созданных на национальном уровне для борьбы с незаконным оборотом органов.

## **VI. Международное сотрудничество с уделением особого внимания выдаче, взаимной правовой помощи и международному сотрудничеству в целях конфискации, а также созданию и укреплению центральных органов**

84. На своем 7-м заседании 20 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 4 повестки дня под названием «Международное сотрудничество с уделением особого внимания выдаче, взаимной правовой помощи и международному сотрудничеству в целях конфискации, а также созданию и укреплению центральных органов». Для рассмотрения этого пункта Конференции были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленной на содействие осуществлению положений о международном сотрудничестве, содержащихся в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (СТОС/СОР/2016/8);

б) записка Секретариата, препровождающая доклад о работе совещания Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, состоявшегося в Вене 27-28 октября 2015 года (СТОС/СОР/2016/9).

85. Вступительное заявление сделал представитель Секретариата.

86. С заявлениями выступили представители Саудовской Аравии, Алжира, Эквадора, Кувейта, Таиланда, Соединенных Штатов, Южной Африки и Казахстана.

87. С заявлениями также выступили наблюдатели от Иbero-американской сети международного правового сотрудничества (ИберРед) и Организация американских государств.

## **А. Ход обсуждения**

88. Ряд выступавших подчеркнули возрастающую роль Конвенции об организованной преступности в деле содействия международному сотрудничеству в целях борьбы с различными формами организованной преступности. Некоторые ораторы подчеркнули, что Конвенция применялась в дополнение к действующим двусторонним соглашениям о взаимной правовой помощи и выдаче.

89. Выступавшие также сообщили о расширении использования двусторонних и региональных договоров в качестве основы для выдачи и взаимной правовой помощи, которые были согласованы с требованиями и принципами Конвенции об организованной преступности. В этой связи была дана высокая оценка усилиям УНП ООН по поддержке региональных мероприятий в области международного сотрудничества.

90. Некоторые ораторы сообщили о том, что правительства их стран провели обзор своего национального законодательства, включая законодательство, позволяющее применять специальные методы расследования и использовать сотрудничество между судебными органами в целях урегулирования вопросов, связанных с просьбами о выдаче и взаимной правовой помощи. Ряд выступавших привели примеры национального инструментария, разработанного для поддержки действующего национального законодательства об организованной преступности, например, упомянули о национальных справочниках по вопросам об изъятии активов, назначении национальных сотрудников связи и координаторов по вопросам взаимной правовой помощи и установлении неофициальных каналов связи между правоохранительными органами в подкрепление официальных каналов.

91. Один из ораторов подчеркнул необходимость в рассмотрении вопроса о принятии международных обязательств по укреплению международного сотрудничества в целях эффективной борьбы с уклонением от налогообложения и кодекса этики по противодействию «налоговым гаваням».

92. В интересах расширения использования положений Конвенции, посвященных международному сотрудничеству, ораторы обратились с призывом к продолжению оказания содействия сотрудничеству между действующими сетями органов прокуратуры, такими как Сеть центральных органов и органов прокуратуры стран Западной Африки по борьбе с организованной преступностью и Сеть органов прокуратуры и центральных органов стран происхождения, транзита и назначения по противодействию транснациональной организованной преступности в странах Центральной Азии и Южного Кавказа. Некоторые выступавшие также упомянули о том, что необходимо и дальше укреплять центральные органы для эффективной работы с просьбами о взаимной правовой помощи.

93. В целях содействия ускорению работы с просьбами о взаимной правовой помощи некоторые ораторы высказали просьбы об упрощении процедур по международному сотрудничеству. Один из выступавших призвал к увеличению числа стран, которые рассматривают возможность использования Конвенции

об организованной преступности в качестве основы для работы с просьбами о выдаче и взаимной правовой помощи. Один из ораторов сообщил о достигнутом прогрессе в подготовке проекта договора об электронном препровождении просьб о международном сотрудничестве между центральными органами в рамках Конференции министров юстиции иbero-американских стран в качестве новой альтернативы для ускорения международного сотрудничества.

94. Ряд ораторов дали высокую оценку усилий УНП ООН по разработке разнообразного инструментария по содействию международному сотрудничеству, включая онлайн-справочник компетентных национальных органов, Программу составления просьб об оказании взаимной правовой помощи и информационно-справочный портал ШЕРЛОК.

## **В. Решение, принятое Конференцией**

95. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция приняла пересмотренный проект резолюции (СТОС/COP/2016/L.4/Rev.2), авторами которого являлись Австралия, Аргентина, Израиль, Канада, Мексика, Республика Корея, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Эквадор и Япония. (Текст см. главу I, раздел А, резолюция 8/1.) До принятия пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия<sup>32</sup>.

## **VII. Техническая помощь**

96. На 7-м заседании 20 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 5 повестки дня под названием «Техническая помощь». Для рассмотрения этого пункта Конференции был представлен доклад Секретариата об оказании государствам технической помощи в осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (СТОС/COP/2016/10).

97. Со вступительным словом выступил представитель Секретариата.

98. С заявлениями выступил Председатель девятого совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи, проведенного 17-19 октября 2016 года.

99. С заявлениями выступили представители Южной Африки, Соединенных Штатов, Туниса и Эквадора.

### **А. Ход обсуждения**

100. Председатель девятого совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи представил рекомендации, принятые Рабочей группой.

101. Выступавшие особо отметили, что техническая помощь является неотъемлемой частью осуществления Конвенции об организованной преступности и протоколов к ней, и выразили признательность УНП ООН за оказываемую техническую помощь и стратегический подход, которого оно придерживается в этом отношении при осуществлении своих программ на национальном, региональном и глобальном уровнях.

<sup>32</sup> СТОС/COP/2016/CRP.5, annex II.

102. Выступавшие положительно отозвались о разработанном УНП ООН инструментарии, в частности об информационно-справочном портале «Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью» (ШЕРЛОК) и Программе составления просьб об оказании взаимной правовой помощи. Один из ораторов призвал государства выделить финансирование на дальнейшую разработку таких инструментов.

103. Один из выступавших подчеркнул, что для выполнения обязательств, установленных Конвенцией и дополняющими ее протоколами, необходимо не только разработать и принять национальное законодательство, вводящее в действие их положения, но и обеспечить наличие достаточных ресурсов и возможностей для эффективного осуществления такого законодательства на основе принципов верховенства права и прав человека.

104. Один из ораторов отметил, что эффективному сотрудничеству в вопросах конфискации доходов от преступлений препятствуют такие факторы, как нехватка у правоохранительных органов возможностей для проведения финансовых расследований, а также задержки и длительные процедуры рассмотрения просьб о взаимной правовой помощи. Была высказана просьба организовать учебу по данной теме и провести обучение работе с соответствующим инструментарием УНП ООН.

105. Несколько выступавших выразили удовлетворение использованием принятого УНП ООН подхода, предусматривающего объединение различных сетей, в частности в рамках Сети центральных органов и органов прокуратуры стран Западной Африки и Сети органов прокуратуры и центральных органов стран происхождения, транзита и назначения по противодействию трансграничной организованной преступности в странах Центральной Азии и Южного Кавказа. Ораторы напомнили о важности использования неофициальных сетей в качестве площадки для развития регионального и международного сотрудничества с целью усиления борьбы со всеми видами преступлений, включая трансграничную организованную преступность.

## **В. Решение, принятое Конференцией**

106. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция приняла с устными поправками проект резолюции (СТОС/СОР/2016/L.7), предложенный Председателем Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи. (Текст см. главу I, раздел А, резолюция 8/4.) До принятия проекта резолюции с устными поправками представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия<sup>33</sup>.

## **VIII. Финансовые и бюджетные вопросы**

107. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 6 повестки дня под названием «Финансовые и бюджетные вопросы». Для рассмотрения этого пункта Конференции была представлена записка Секретариата о финансовых и бюджетных вопросах (СТОС/СОР/2016/14).

108. Вступительное заявление сделал представитель Секретариата.

109. С заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

<sup>33</sup> СТОС/СОР/2016/CRP.5, annex IV.



### **Ход обсуждения**

110. Один из выступавших приветствовал увеличение добровольных взносов для УНП ООН, о котором сообщил Секретариат, и выразил поддержку программам УНП ООН, а также усилия по их осуществлению, прилагаемые сотрудниками УНП ООН на местах.

## **IX. Предварительная повестка дня девятой сессии Конференции**

111. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 7 повестки дня под названием «Предварительная повестка дня девятой сессии Конференции». Проект предварительной повестки дня девятой сессии Конференции был подготовлен Секретариатом в консультации с бюро в соответствии с правилом 8 правил процедуры.

### **Решение, принятое Конференцией**

112. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция приняла предварительную повестку дня девятой сессии Конференции, содержащуюся в проекте решения (СТОС/СОР/2016/L.2), который был представлен расширенным бюро. (Текст см. главу I, раздел В, решение 8/1.) Конференция постановила, что ее девятая сессия состоится 15-19 октября 2018 года.

## **X. Другие вопросы**

113. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция рассмотрела пункт 8 повестки дня под названием «Другие вопросы».

### **Решение, принятое Конференцией**

114. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция приняла проект решения (СТОС/СОР/2016/L.3), который был представлен расширенным бюро. (Текст см. главу I, раздел В, решение 8/2.) До принятия решения представитель Секретариата зачитал заявление о его финансовых последствиях<sup>34</sup>.

## **XI. Утверждение доклада Конференции о работе ее восьмой сессии**

115. На своем 10-м заседании 21 октября 2016 года Конференция утвердила доклад о работе своей восьмой сессии (СТОС/СОР/2016/L.1 и Add.1-8) с внесенными в него устными поправками.

---

<sup>34</sup> СТОС/СОР/2016/CRP.5, annex V.